DVD Micro Theatre

MCD288

User manual
Manuel d'utilisation
Manual del usuario
Benutzerhandücher
Gebruikershandleidingen
Manuale per l'utente
Användarhandböckerna
Brugermanual

PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

1 Remove fuse cover and fuse.

2 Fix new fuse which should be a BS1362 3 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.

3 Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.
If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 3 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 3 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
  – Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
  – Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
  – Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or ⏚) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio MCD510 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde netdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

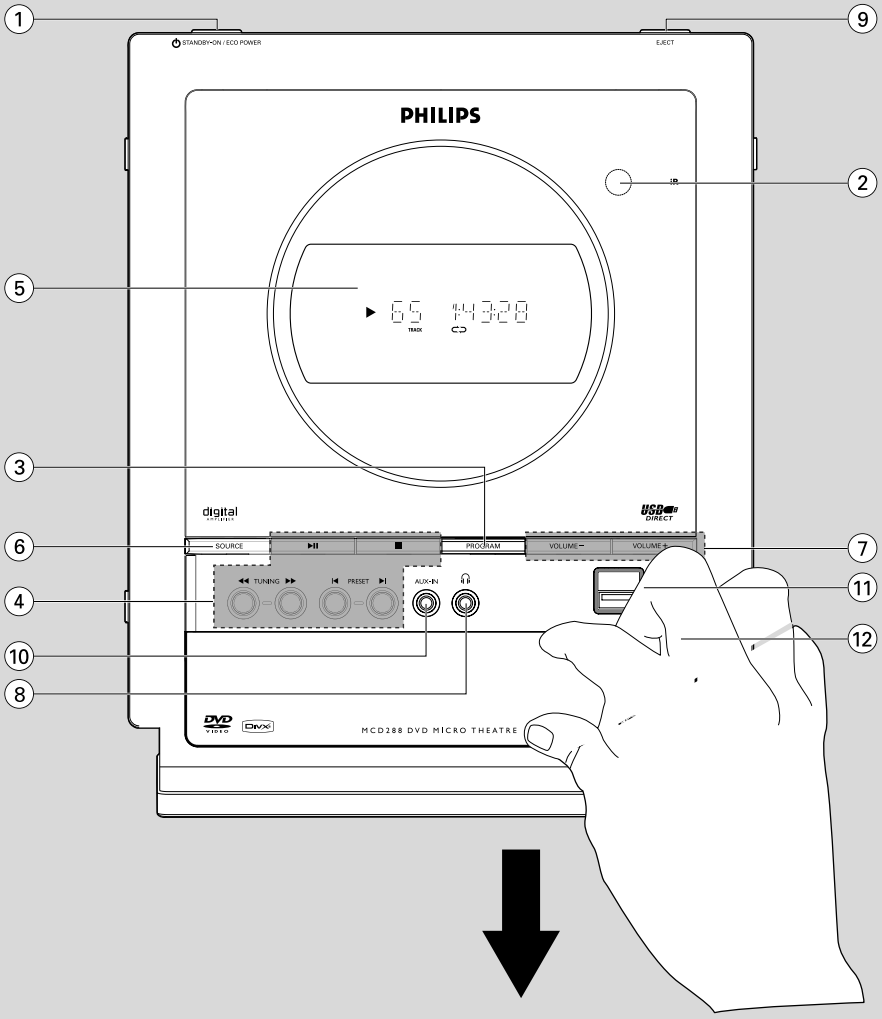
For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

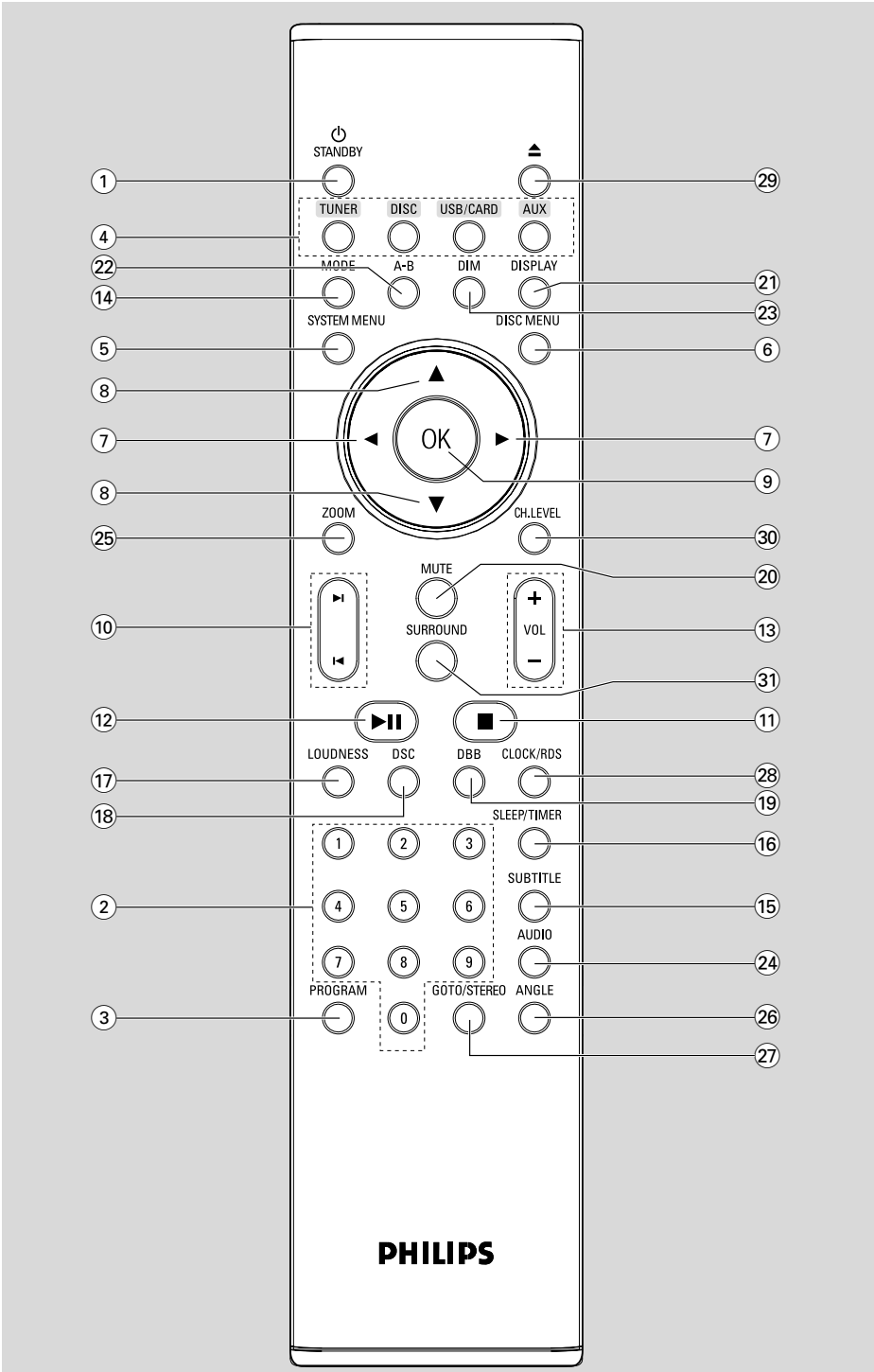
CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

VAROITUS

Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.


1
9
STANDBY-ON / ECO POWER
EJECT
PHILIPS
2
5
3
digital
USB DIRECT
6
SOURCE
PROGRAM
VOLUME −
VOLUME +
7
4
TUNING
PRESET
AUX-IN
11
12
10
8
DVD VIDEO
DivX
MCD288 DVD MICRO THEATRE


STANDBY
TUNER
DISC
USB/CARD
AUX
MODE
A-B
DIM
DISPLAY
SYSTEM MENU
DISC MENU
OK
ZOOM
CH.LEVEL
MUTE
SURROUND
VOL
LOUDNESS
DSC
DBB
CLOCK/RDS
SLEEP/TIMER
SUBTITLE
AUDIO
PROGRAM
GOTO/STEREO
ANGLE
PHILIPS
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå utsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og ofbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laseraparat
Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Language Code

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerhaijani	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slavic; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
Česky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
Ελληνικά	6976
Faroese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Gallegan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrwatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limburgan; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Nederlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provencal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084
Pushto	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Turkmen	8475
Twi	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085

Index

English ---------- **8**

Français ---------- **45**

Español ---------- **84**

Deutsch ---------- **123**

Nederlands ---------- **162**

Italiano ---------- **201**

Svenska ---------- **240**

Dansk ---------- **277**

Manufactured under license from Dolby Laboratories.

"Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reserve engineering or disassembly is prohibited.

DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivXNetworks, Inc and are used under license.

Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.

Information Générale

Fonctionnalités 47
Disques pour la lecture 47
Accessoires fournis 48
Informations concernant l'environnement ... 48
Informations sur l'entretien et la sécurité 48

Installation

Etape 1: Connecter les haut-parleurs 50
Etape 2: Connexions d'antenne 50
Etape 3: Connecter le poste de télévision51-52
Utiliser le AV OUT
Utiliser le boîtier vidéo
Etape 4: Placer l'appareil et les haut-parleurs 53
Etape 5: Connexion du cordon d'alimentation 53
Facultatif: Raccordement d'autres composants 55
Ecouter la lecture d'un périphérique non USB
Utilisation du magnétoscope pour enregistrer des DVD
Enregistrement (numérique)
Connecter un périphérique USB ou une carte mémoire

Commandes

Contrôles sur le système 56
Seulement sur la télécommande 56-58

Préparatifs

Etape 1: Insérer les piles dans la télécommande 59
Utiliser la télécommande pour contrôler le système
Etape 2: Régler l'horloge 59
Etape 3: Régler les préférences de vidéo 60-61
Configuration de la fonction de balayage progressif
Désactivation manuelle du balayage progressif
Etape 4: Régler les préférences de langue 62

Fonctions de base

Commutation marche/arrêt 63
Pour mise en circuit du mode de veille Eco Power 63
Attente automatique avec économie d'énergie 63
Contrôle du son 63
DBB
DSC
LOUDNESS
Réglage du volume 64
Réglage de luminosité du rétroéclairage 64

Utilisation des disques

Lecture de disques 65
Utilisation du menu du disque 65
Commandes de lecture de base 66-68
Interruption de la lecture
Sélection d'une plage/ d'un chapitre
Reprise de la lecture à partir du dernier point d'arrêt
Zoom
Différents modes de lecture : SHUFFLE (ALEATOIRE) et REPEAT (REPETITION)
Répétition A-B
Ralenti
Recherche avant / arrière
Recherche de l'heure & recherche par numéro de chapitre/plage
Affichage des informations durant la lecture
Fonctions spéciales de disques 68
Lecture d'un titre
Angle de caméra
Changement de langue de doublage
Changement de canal audio
Sous-titres
Lecture de MP3/WMA 69
Généralités
Sélection de la lecture
Lecture de CD image JPEG 69
Généralités
Sélection de la lecture
Fonctions JPEG spéciales 70
Prévisualisation
Modes de lecture de panorama
Lecture multi-angle
Lecture d'un disque DivX 70

Sommaire

Options des menu système

Opérations de base 71
SYSTEM SETUP 71-73
- TV SYSTEM
- SCREEN SAVER
- TV TYPE
- PASSWORD
- RATING
- DEFAULT
- DIVX(R) VOD registration code

LANGUAGE SETUP 73
VIDEO SETUP 73
- BRIGHTNESS
- CONTRAST
- HUE
- SATURATION

AUDIO SETUP 74
- DIGITAL OUT
- DOWNMIX
- 3D PROCESSING
- LPCM
- NIGHT MODE

Réception radio

Réglage sur les émetteurs radio 75
Programmation des émetteurs radio 75
- Programmation automatique
- Programmation manuelle

Accord sur des stations radio préréglées 75
RDS 75
- Réglage de l'horloge RDS

Sources externe

Using a non-USB device 76
Utiliser un périphérique USB de stockage76-77

Horloge/Temporisateur

Réglage d'horloge 78
Réglage du temporisateur 78
Réglage du minuteur de mise en veille 78

Spécifications 79

Dépannage 80-82

Glossaire 83

Fonctionnalités

Votre système DVD avec deux amplificateurs à 2.1 canaux entièrement numériques crée les mêmes qualités de dynamiques sonores que vous trouvez dans les véritables cinémas et comprend quelques fonctionnalités parmi les meilleures de la technologie du home-cinéma.

Les autres fonctions incluent :
Décodeur Dolby Digital, acceptant le réglage Incredible Surround et DSC.

Connecteurs de composants supplémentaires
Vous permet de connecter d'autres composants audiovisuels à votre micro-système de DVD.

Contrôle parental (niveau de classification)
Permet de définir un niveau de contrôle parental pour interdire à vos enfants de regarder un DVD ayant une classification supérieure à celle que vous avez défini.

Minuterie de mise en veille
Permet de faire passer automatiquement le système en mode veille à une heure prédéterminée.

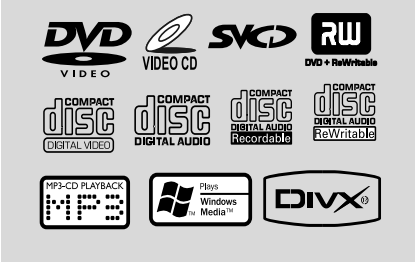
Mode nocturne
Permet de compresser la piste dynamique du son, afin de réduire les écarts de volume sonore en mode Dolby numérique.

Balayage Progressif
Permet d'obtenir des images de haute qualité sans tremblements pour des films. Lorsque la photo se réactualise, sa résolution verticale peut doubler jusqu'à 525 lignes.

Remarque:
– Pour profiter pleinement de la fonction du balayage progressif, vous devez utiliser un téléviseur à balayage progressif.

Disques pour la lecture

Votre lecteur de DVD peut lire les disques suivants:
– Disques Vidéo Numériques (DVD)
– CD Vidéo (VCD)
– Super CD Vidéo (SVCD)
– Disques Vidéo Numériques + Réinscriptibles (DVD + RW)
– Disques Compacts (CD)
– DivX(R) sur CD-R(W):
– DivX 3.11, 4.x et 5.x
– Fichiers photo (Kodak, JPEG) sur CDR (W) ou DVD + RW
– Format MP3-CD supporté
• Format ISO 9660
• Nom max. pour le titre/album – 10 caractères.
• Nombre max. de titres par album est de 255.
• Nombre de niveaux de sous-dossiers est de 8.
• Le nombre max. d'albums est de 32.
• Le nombre max. de pistes MP3 est de 999.
• Les fréquences d'échantillonnage supportées pour les disques-MP3 sont : 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz.
• Les niveaux de compression des disques MP3 sont de : 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps).



– Les formats suivants ne sont pas supportés:
• Les fichiers comme *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, *.WAV, *.WMA
• Le nom du Titre/de l'Album dans une autre langue que l'Anglais
• Les disques enregistrés en format Joliet

Codes de zone

Les disques DVD doivent comporter la marque illustrée ci-dessous afin de pouvoir être lus sur ce système DVD. Vous ne pouvez pas mettre en lecture des disques marqués d'autres codes régionaux.

Remarque:
– Pour les disques en mode mixe, seul un mode sera sélectionné pour la lecture selon le format d'enregistrement.
– Si vous rencontrez des difficultés pour lire un disque en particulier, enlevez le disque et essayez-en un autre. Certains disques mal formatés ne peuvent pas être lus sur ce système.

Accessoires fournis

- Câble A/V (Rouge/Blanc/Jaune)
- Câbles vidéo composant (rouge/bleu/vert)
- FM de l'antenne
- Boîtier vidéo externe
- Câble d'alimentation
- Câble D-Sub à 15 fiches (dont une extrémité fixée à l'unité principale)
- support
- une télécommande avec deux piles de type AAA
- Le présent livret et un Guide d'Utilisation Rapide

Informations concernant l'environnement

Tous les emballages inutiles ont été supprimés. Nous avons essayé de faire en sorte que l'emballage soit facile à séparer en trois matériaux : le carton (boîte), la mousse de polystyrène (tampon de protection) et le polyéthylène (sachets, feuilles de protection en mousse).

Votre appareil est, en effet, constitué de matériaux qui peuvent être recyclés et réutilisés s'ils sont démontés par une entreprise spécialisée. Veillez à respecter les consignes locales concernant la mise aux rebuts des matériaux d'emballage, des piles usées et des équipements usagés.

Informations sur l'entretien et la sécurité

Evitez les températures élevées, l'humidité, l'eau et la poussière.

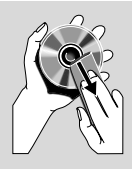
- L'appareil, les piles et les CD ne doivent jamais être exposés à une humidité excessive, à la pluie, à du sable ou à des sources de chaleur (en particulier aux appareils de chauffage ou à un ensoleillement direct). Fermez toujours le tiroir du CD pour éviter que de la poussière ne se dépose sur la lentille.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets enflammés telles que des bougies allumées.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets remplis d'eau tels que des vases.
- N'exposez jamais l'appareil aux gouttes ou aux éclaboussures.

Evitez les problèmes de condensation.

- Il peut arriver que la lentille se couvre de buée quand l'appareil passe soudainement d'un environnement froid à un environnement chaud, rendant la lecture de disque impossible. Laissez l'appareil dans un environnement chaud jusqu'à ce que l'humidité s'évapore.

Ne pas boucher la ventilation

- Ne pas faire fonctionner l'appareil dans un petit endroit fermé et permettre un espace libre d'environ 10 cm tout autour du lecteur pour une ventilation adéquate.
- La ventilation ne doit pas être empêchée par le recouvrement de l'ouverture de ventilation par des objets, tels que journaux, nappe de table, rideaux, etc...



Entretien du boîtier

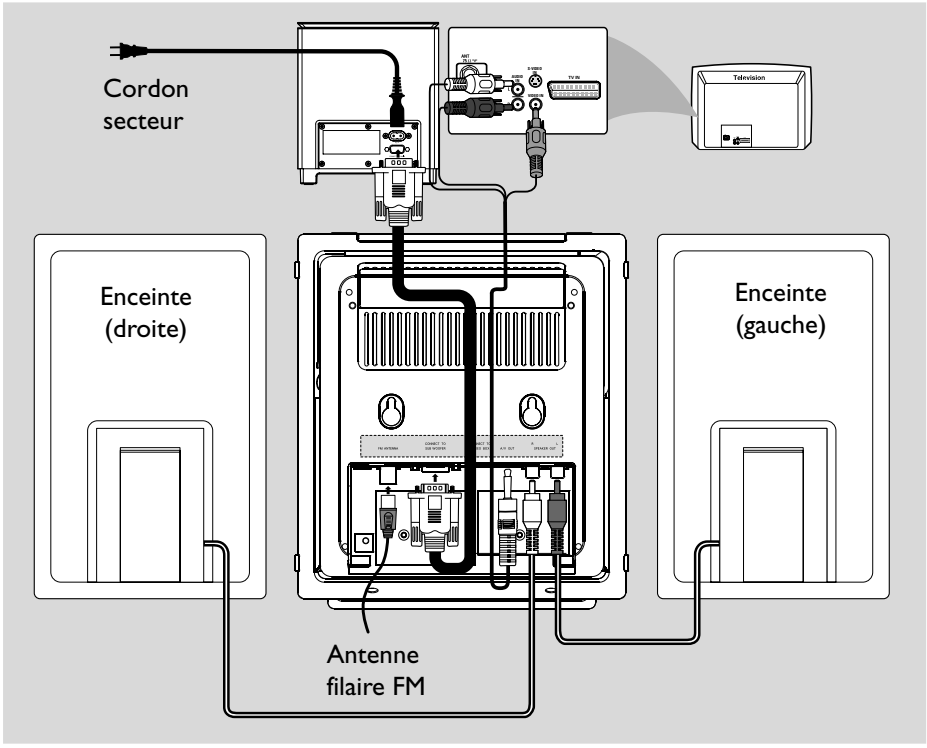
- Utilisez un chiffon doux légèrement imprégné d'un détergent doux. N'utilisez pas de solution contenant de l'alcool, de l'ammoniac ou des produits abrasifs.

Nettoyage des disques

- Pour nettoyer un CD, essuyez-le en ligne droite, du centre vers le bord, en utilisant un chiffon doux qui ne peluche pas. Les produits d'entretien risquent d'endommager le CD.
- Ecrivez seulement du côté imprimé d'un CD-R(W) et seulement avec un feutre à pointe douce.
- Tenez le CD par le bord, ne touchez pas la surface.

Trouvez un endroit adéquat

- Placez l'appareil sur une surface plate, rigide et stable.
- Installez cette unité près d'une prise d'alimentation CA et où la prise électrique peut être facilement accessible.



IMPORTANT!

– Le type de plateau se situe à l'arrière du système.

– La plaque indiquant le type de modèle est située à l'arrière ou à la base de l'appareil.

– Ne jamais établir ou changer une connexion sans avoir coupé le courant électrique.

– Rayonnement laser visible et invisible. Si le couvercle est ouvert, ne regardez pas le faisceau.

– Haute tension ! Ne pas ouvrir. Risque d'électrocution ! Aucune pièce de cet appareil n'est susceptible d'être réparée par l'utilisateur.

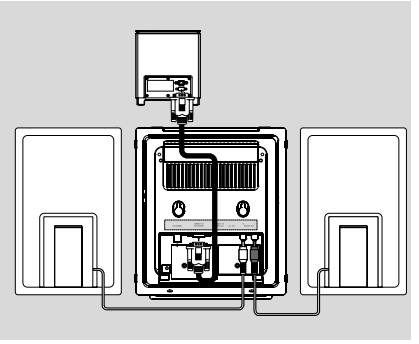
– Tout modification apportée au produit peut provoquer des rayonnements électromagnétiques dangereux ou toute autre situation dangereuse.

Pour éviter une surchauffe du système, un circuit de sécurité a été intégré. A cet effet, votre système peut commuter automatiquement en mode de veille en cas de conditions extrêmes. Si cela arrive, laissez refroidir le système avant de le réutiliser *(non disponible pour toutes les versions)***.**

Remarque:

– Juste avant de terminer l'installation, il est recommandé d'enlever le film protecteur collé sur la surface du panneau avant, pour éviter toute rayure durant l'installation.

Etape 1: Connecter les haut-parleurs

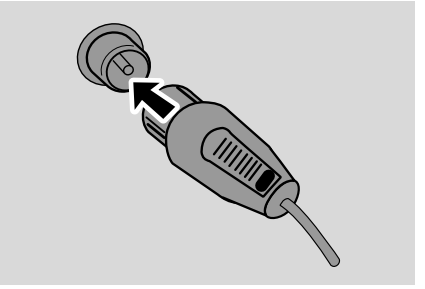


1. Placez l'unité principale avec la face avant orientée vers le bas sur une surface plate et solide. Puis enlevez le couvercle détachable de l'arrière de l'unité pour exposer les bornes et effectuer les connexions.
2. Connectez les deux câbles des haut-parleurs avant aux bornes **SPEAKER OUT** : le haut-parleur droit à "R" et le haut-parleur gauche à "L".
3. Connectez une extrémité du câble D-Sub à 15 fiches (l'autre extrémité est fixée à la borne **CONNECT TO SUBWOOFER** à l'arrière de l'unité principale) à la borne **CONNECT TO MAIN** du subwoofer en faisant correspondre les fiches. Attachez les deux vis sur le connecteur pour assurer une solide connexion.

Remarque:
– Veillez à raccorder les câbles correctement. Toute connexion incorrecte risquerait d'endommager l'appareil en provoquant un court-circuit.
– Pour des performances sonores optimales, utiliser les haut-parleurs fournis.
– Ne connectez pas plus d'une enceinte à chaque paire de bornes + / —.
– Ne connectez pas des enceintes ayant une impédance inférieure à celle des enceintes fournies. Reporte-vous à la section CARACTERISTIQUES TECHNIQUES de ce manuel.

Etape 2: Connexions d'antenne

Connectez l'antenne FM fournie à la borne **FM AERIAL**. Etendez-la entièrement et ajustez la position de l'antenne pour obtenir une réception optimale.



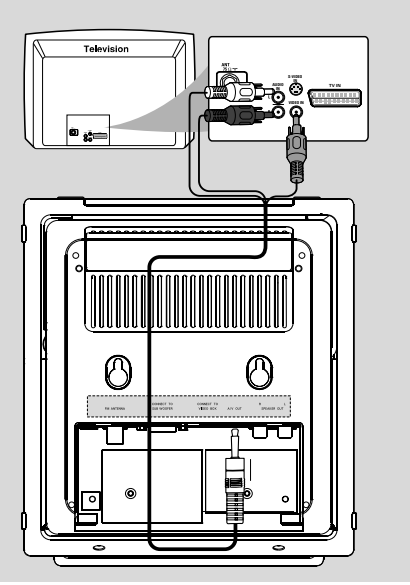
- Pour améliorer la réception FM stéréo, connectez une antenne FM extérieure à la prise d'antenne FM AERIAL (FM ANTENNA).

Remarque:
– Le système ne supporte pas la réception MW.

Etape 3: Connecter le poste de télévision

IMPORTANT!
– Vous n'avez besoin que d'une seule connection vidéo parmi les options suivantes, selon les capacités de votre téléviseur.
– Connectez le système DVD directement à votre téléviseur.

Utiliser le AV OUT



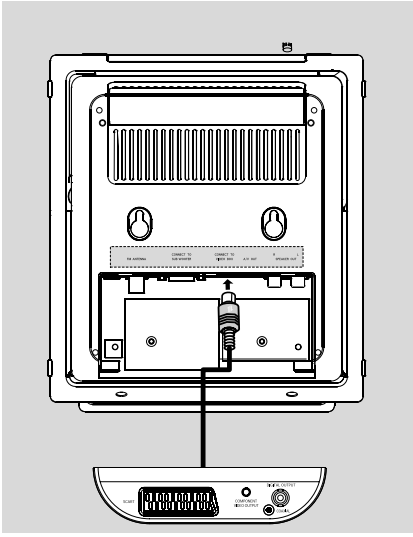
1. Connectez l'extrémité du câble A/V avec un seul connecteur à la prise **AV OUT** du système DVD.
2. Pour l'autre extrémité, connectez le connecteur de sortie vidéo (jaune) à la prise d'entrée vidéo (ou marquée A/V In (Entrée A/V), CVBS, Composite ou Baseband) de la TV. Pour entendre le son de ce système DVD par la TV, connectez les connecteurs audio (blanc/rouge) aux prises d'entrée audio de la TV.

Utiliser le boîtier vidéo

IMPORTANT!
– La connexion Scart vous permet d'utiliser les fonctions audio et vidéo du lecteur de DVD.

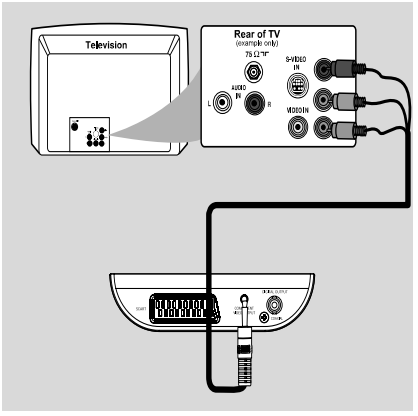
Le boîtier vidéo fourni vous offre plus d'options de connexion TV.

- Connectez tout d'abord le connecteur à 9 fiches du boîtier vidéo fourni à la prise **CONNECT TO VIDEO BOX** de l'arrière de l'appareil en faisant correspondre les fiches.



Utilisation du jack vidéo

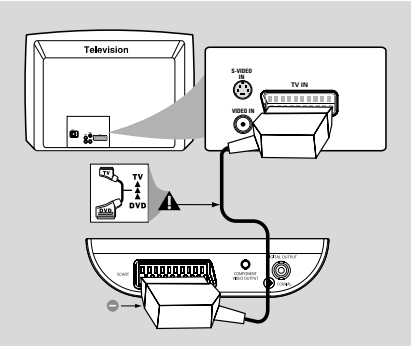
IMPORTANT!
– Pour obtenir une qualité vidéo en balayage progressif, vous avez besoin d'un câble Y Pb Pr et d'un téléviseur doté de la fonction de balayage progressif.



1. Utilisez les câbles vidéo composant (rouge/bleu/vert-non fournis) pour raccorder les jacks **COMPOENT VIDEO OUTPUT** (**Pr/Cr Pb/Cb Y**) du lecteur de DVD aux entrées vidéo COMPONENT VIDEO IN correspondantes (parfois appelées Pr/Cr Pb/Cb Y) sur le téléviseur.
2. Si vous utilisez une TV à balayage progressif (la TV doit indiquer Progressive Scan (Balayage progressif) ou capacité ProScan), pour activer le balayage progressif, veuillez vous référer au manuel d'utilisation de votre TV. Pour la fonction de balayage progressif du système DVD, voir "Configuration de la fonction de balayage progressif".

Note:
– Si votre TV n'offre pas le Balayage Progressif, vous ne pourrez pas visualiser l'image. Appuyer sur SYSTEM sur la télécommande pour quitter le menu de système puis DISC pour quitter SCAN progressif.

Utilisation de la prise Scart

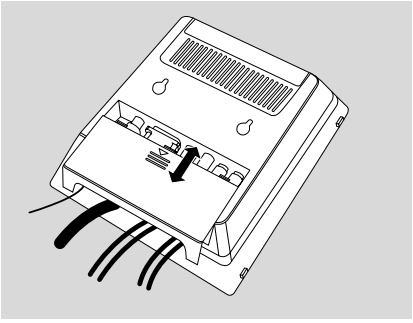


- Utilisez le câble PERITEL (noir) pour connecter la prise PERITEL (SCART) du boîtier vidéo aux prises correspondantes d'entrée péritel de la TV.

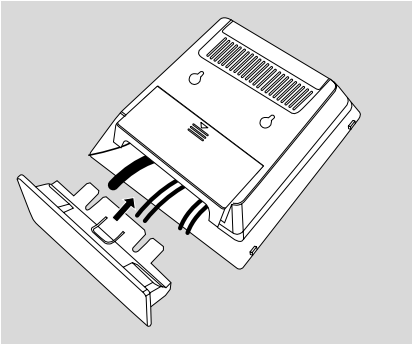
NRemarque:
– Assurez-vous que le câble Scart (PÉRITEL) avec l'indication "TV" est bien connecté au téléviseur et que le câble Scart (PÉRITEL) avec l'indication "DVD" est relié au lecteur de DVD.

Etape 4: Placer l'appareil et les haut-parleurs

1. Après avoir terminé toutes les connexions arrière, replacez le couvercle détachable à l'arrière de l'appareil jusqu'à ce que vous entendiez un déclic pour éviter tout emmêlement des câbles.



2. Alignez la face du support marquée **PRESS▼** devant les fentes situées sous l'appareil.



3. Insérez le support dans les fentes jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
4. Placez l'appareil debout sur le bureau avec l'aide du support.
5. Etendez l'attache située à l'arrière de chaque haut-parleur avant afin que les haut-parleurs avant puissent tenir fermement sur le bureau.
6. Placez le subwoofer sur le sol près d'une prise murale électrique CA.

Note:

– Pour enlever le support de l'appareil, appuyez et maintenez pressé ▼ et retirez le support hors des fentes.

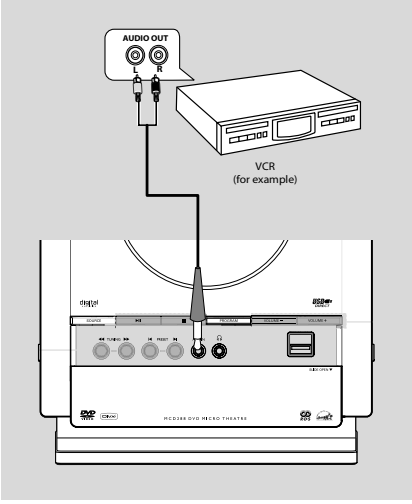
Etape 5: Connexion du cordon d'alimentation

Une fois toutes les connexions effectuées correctement, branchez le cordon secteur à la prise de courant.

N'effectuez ni ne modifiez jamais les raccordements lorsque l'appareil est raccordé à l'électricité.

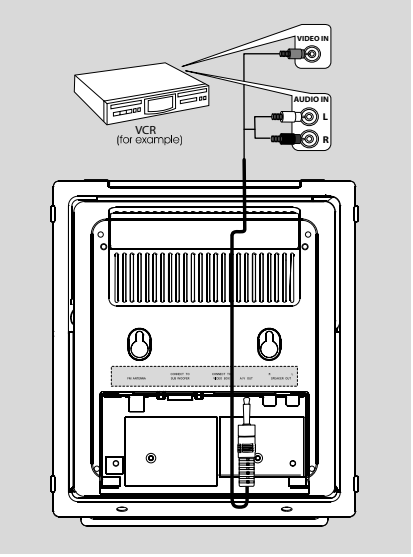
Facultatif: Raccordement d'autres composants

Ecouter la lecture d'un périphérique non USB



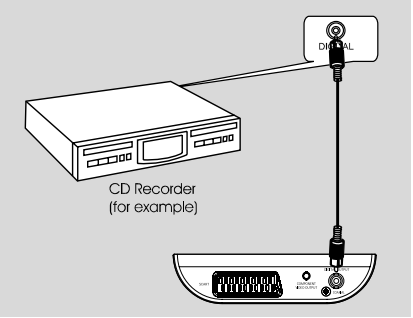
- Connectez la prise **AUX-IN** du système aux prises **AUDIO OUT** d'un autre appareil audio/vidéo (comme un magnétoscope, un lecteur de disques laser ou un lecteur de cassettes) en utilisant un câble cinch "simple à double" (dont une extrémité offre un connecteur de 3.5" pour la connexion à la prise **AUX-IN** et l'autre extrémité offre deux connecteurs blanc/rouge pour la connexion aux prises AUDIO OUT des autres appareils).

Utilisation du magnétoscope pour enregistrer des DVD



1. Connectez l'extrémité du câble A/V avec un seul connecteur à la prise **AV OUT** du système DVD.
2. Pour l'autre extrémité, connectez le connecteur de sortie vidéo (jaune) à la prise VIDEO IN (ENTREE VIDEO) du magnétoscope et les connecteurs audio (blanc/rouge) aux prises d'entrée audio correspondantes du magnétoscope. Ainsi, vous pourrez faire des enregistrements stéréo analogiques (deux canaux, droit et gauche).

Enregistrement (numérique)



- Connectez le jack **COAXIAL** (**DIGITAL OUTPUT**) du micro-système de DVD à l'entrée numérique DIGITAL IN d'un appareil d'enregistrement numérique.
  Compatible ayant, par exemple, un décodeur numérique dolby). (See "DIGITAL OUT".)

Connecter un périphérique USB ou une carte mémoire

IMPORTANT!
– Avant de connecter la prise USB, faîtes tout d'abord glisser l'écran mobile comme illustré en page 3 pour exposer la prise .

En connectant un périphérique USB de stockage à une chaîne Hi-Fi, Vous pouvez écouter la musique stockée dans le périphérique à travers les puissants haut-parleurs de la chaîne Hi-Fi.

- Insérez la fiche du périphérique USB dans la prise de l'appareil.

OU

Pour les appareils avec un câble USB :

1. Insérez une extrémité du câble USB (non fourni) dans la prise de l'appareil.
2. Insérez l'autre prise du câble USB à la borne de sortie USB de l'appareil USB.

Pour la carte mémoire :

1. Insérez la carte mémoire dans le lecteur de carte(non fournie).
2. Branchez le lecteur de cartes sur la prise de l'appareil à l'aide d'un câble USB (non fourni).

Se débarrasser de votre produit usagé

Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité, qui peuvent être recyclés et utilisés de nouveau.

Lorsque ce symbole d'une poubelle à roue barrée est attaché à un produit, cela signifie que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/EC

Veuillez vous informer du système local de séparation des déchets électriques et électroniques.

Veuillez agir selon les règles locales et ne pas jeter vos produits usagés avec les déchets domestiques usuels. Jeter correctement votre produit usagé aidera à prévenir les conséquences négatives potentielles contre l'environnement et la santé humaine.

Contrôles sur le système

① **ECO POWER/STANDBY ON ⏻**
– met le système en mode de marche ou en mode économique de veille/mode de veille normal avec affichage de l'heure.

② **iR sensor**
– détecteur infrarouge à distance pour la télécommande.

③ **PROGRAM**
– DVD/VCD/CD/MP3-CD/USB: accède au menu de programmation.
– Picture CD: lors de la lecture, pour sélectionner un mode diaporama.
– Tuner: pour programmer des stations radio présélectionnées.

④ **Mode Selection**
■ ..... fonction DISC/USB, pour arrêter la lecture ou effacer un programme.
..... *(sur la chaîne uniquement)* pour activer ou désactiver le mode de démonstration.
▶II ..... fonction DISC/USB, démarrage ou pause de lecture CD.
PRESET ⏮/⏭
Disc/USB: pour sauter au chapitre/titre/plage précédent(e)/suivant(e).
Tuner: sélectionne une station radio mémorisée.
TUNING ◄◄/►►
Tuner
– appuyez pour syntoniser sur une fréquence radio plus basse ou plus élevée.
– Maintenez enfoncée la touché, puis relâchez la touché pour syntoniser sur une fréquence radio plus basse ou plus élevée automatiquement.
Disc/USB
– pour un retour en arrière/une avance rapide.

⑤ **Affichage**
– information sur le fonctionnement de l'appareil.

⑥ **SOURCE**
– sélection de mode pour: TUNER, DISC, USB/CARD ou AUX.

⑦ **VOLUME -/+**
– réglage de volume.
– ajuste les heures et les minutes pour le mode de réglage de l'horloge ou du minuteur d'endormissement/réveil.
– Sélectionne une source en mode de réglage du minuteur.

⑧ 🎧
– pour brancher un casque.

⑨ **EJECT**
– Ejecte un disque du chargeur de disques.

⑩ **AUX-IN**
– Connecte un périphérique externe non USB.

⑪ **USB DIRECT**
– prise permettant de connecter le lecteur à un périphérique USB

⑫ **SLIDE OPEN ▼**
– se glisse vers le bas pour exposer quelques boutons et prises du panneau avant.

Seulement sur la télécommande

① **STANDBY ⏻**
– met le système en mode de marche ou en mode économique de veille/mode de veille normal avec affichage de l'heure.s

② **Numeric Keypad (0-9)**
– entre un numéro de piste/titre/chapitre du disque

③ **PROGRAM**
– DVD/VCD/CD/MP3-CD/USB: accède au menu de programmation.
– Picture CD: lors de la lecture, pour sélectionner un mode diaporama.
– Tuner: pour programmer des stations radio présélectionnées.

④ **SOURCE**
– sélection de mode pour: TUNER, DISC, USB/CARD ou AUX.

⑤ **SYSTEM MENU** (disques mode seulement)
– pour entrer ou sortir de la barre de menu système.

⑥ **DISC MENU (disques mode seulement)**
– DVD/VCD: pour ouvrir ou fermer le menu du système.
– VCD2.0: Active ou désactive le mode contrôle de lecture.

**** = Appuyez sur la touche pendant plus de deux secondes.***

⑦ ◄/►
Tuner
– appuyez pour syntoniser sur une fréquence radio plus basse ou plus élevée.
– Maintenez enfoncée la touché, puis relâchez la touché pour syntoniser sur une fréquence radio plus basse ou plus élevée automatiquement.
Disc/USB
– pour un retour en arrière/une avance rapide.
– pour sélectionner la direction du mouvement dans les contenus des barres menu/système.

⑧ ▲/▼
– pour sélectionner la direction du mouvement dans les contenus des barres menu/système.
– sélectionne différents modes de lecture au ralenti pour un VCD/SVCD/DVD.

⑨ **OK**
– pour annuler ou confirmer la sélection.

⑩ I◄/►I
– Disc: pour sauter au chapitre/titre/plage précédent(e)/suivant(e).
– Tuner: sélectionne une station radio mémorisée.

⑪ ■
– fonction DISC/USB, pour arrêter la lecture ou effacer un programme.

⑫ ►II
– fonction DISC/USB, pour arrêter la lecture ou effacer un programme.

⑬ **VOL +/-**
– réglage de volume.
– ajuste les heures et les minutes pour le mode de réglage de l'horloge ou du minuteur d'endormissement/réveil.
– Sélectionne une source en mode de réglage du minuteur.

⑭ **MODE**
– sélectionne divers modes de répétition ou le mode de lecture aléatoire pour un disque.

⑮ **SUBTITLE**
– pour sélectionner la langue favorite pour les sous-titres.

⑯ **SLEEP/TIMER**
En mode de veille
– règle une heure sélectionnée pour mettre le système automatiquement en marche.

Mode activé.
– pour régler la fonction de minuterie de mise en veille.

⑰ **LOUDNESS**
– active ou désactive l'ajustement automatique de l'intensité sonore.

⑱ **DSC**
– valorisation des caractéristiques de tonalité (CLASSIC, JAZZ, ROCK, POP ou FLAT; pour DVD: NORMAL, CONCERT, DRAMA, ACTION ou SCI-FI).

⑲ **DBB**
– pour mettre en/hors service la valorisation des basses.

⑳ **MUTE**
– pour interrompre ou reprendre l'envoi du son aux enceintes.

㉑ **DISPLAY**
– affiche des informations sur l'écran du téléviseur pendant la lecture

㉒ **A-B**
– pour VCD/CD/USB: Pour répéter une plage spécifique au sein d'une même piste.
– pour DVD: pour répéter une partie donnée d'un disque.

㉓ **DIM**
– pour régler la luminosité de l'écran.

㉔ **AUDIO**
Pour VCD
– règle le mode sonore Stéréo, Mono-Gauche ou Mono-Droite.

Pour DVD
– sélectionne une langue audio.

㉕ **ZOOM**
– DVD/VCD/Picture CD: agrandit ou réduit une photo ou une image active sur l'écran TV.

㉖ **ANGLE**
– pour sélectionner l'angle de la caméra DVD.

**** = Appuyez sur la touche pendant plus de deux secondes.***

㉗ **GOTO/STEREO**

– Disc: recherche rapidement dans le disque en entrant une heure, un titre, un chapitre ou une plage.
– FM: régler le mode sonore en stéréo ou en mono.

㉘ **CLOCK/RDS**

En mode de veille
– pour régler le minuteur.

La lecture mode
– affichez l'heure.

Pour le tuner
– affiche les informations RDS.

㉙ ⏏
– pour ouvrir ou fermer le tiroir de disque.

㉚ **CH.LEVEL (ne s'applique pas à ce modèle)**

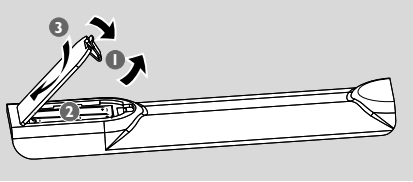
㉛ **SURROUND (ne s'applique pas à ce modèle)**

Remarques pour la télécommande:
– Sélectionnez d'abord la source que vous désirez commander en appuyant sur l'une des touches de sélection de la source sur la télécommande (par exemple DISC, TUNER).
– Sélectionnez ensuite la fonction voulue (par exemple ▶II, I◀, ▶I).

**** = Appuyez sur la touche pendant plus de deux secondes.***

IMPORTANT!
– S'assurer de bien terminer les procédures de mise en place avant d'utiliser le système.

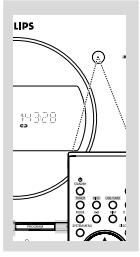
Etape 1: Insérer les piles dans la télécommande



1. Ouvrir le compartiment des piles.
2. Placer deux piles AAA dans le compartiment en respectant les polarités comme indiqué par les symboles « + » et « - ».
3. Remettre le couvercle.

Utiliser la télécommande pour contrôler le système

1. Diriger la télécommande directement vers la sonde distante (iR) du panneau avant.
2. Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'obstacle entre la télécommande et le lecteur de DVD lorsque vous utilisez le lecteur de DVD.



ATTENTION !
– Retirer les piles si elles sont usées ou si elles ne sont pas destinées à être utilisées pendant une longue période.
– Ne pas mélanger des piles anciennes avec des nouvelles ou de différents types.
– Les piles contiennent des substances chimiques, elles doivent donc être jetées dans un endroit prévu à cet effet.

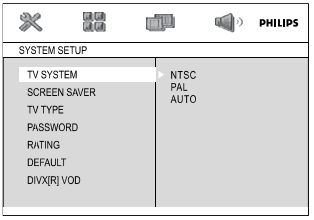
Etape 2: Régler l'horloge

1. Aller en mode Pause.
2. Maintenez enfoncé **CLOCK/RDS** sur le panneau avant.
   ➜ "CLOCK SET" apparaît. Puis, les chiffres des heures clignotent à l'écran d'affichage.
3. Tournez **VOLUME -/+** (**VOL +/-** sur la télécommande) pour régler les heures.
4. Appuyez à nouveau sur **CLOCK/RDS**.
   ➜ Puis, les chiffres des minutes clignotent à l'écran d'affichage.
5. Tournez **VOLUME -/+** (**VOL +/-** sur la télécommande) pour régler les minutes.
6. Appuyez de nouveau sur **CLOCK/RDS** pour confirmer le réglage de l'heure.

Notas:
– Le système offre uniquement le mode de 24 heures.
– Le réglage de l'horloge s'efface lorsque l'appareil est débranché.
– L'appareil quittera le mode de réglage de l'horloge si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 30 secondes.

Etape 3: Régler les préférences de vidéo

IMPORTANT!
– S'assurer que vous avez terminé toutes les connexions nécessaires. (Voir Connexions – Connecter le poste de télévision)



Allumer le poste de télévision et le régler sur le canal Video-In correct.
➜ Vous pouvez aller au canal 1 de votre TV, et appuyer successivement sur le bouton bas jusqu'à voir le canal Video In.
➜ Ou, vous pouvez utiliser la télécommande de la TV pour sélectionner différents modes vidéo.
➜ Ou, régler la TV sur le canal 3 ou 4 si vous utilisez un modulateur RF.

1. En mode d'arrêt ou durant la lecture, appuyez sur **SYSTEM MENU**.
2. Appuyer sur les touches ◄/►/▲/▼ sur la télécommande pour basculer entre les fonctions et sélectionner votre option préférée.

   ➜ Aller à **SYSTEM SETUP** et appuyer sur ▼.
   ➜ Aller à l'un des paramètres suivants et appuyer sur ►.

– SYSTÈME D'TV (Système du téléviseur)
Permet de sélectionner le système de codage couleur correspondant à celui du téléviseur.

NTSC
– Si votre téléviseur ne peut décoder que le NTSC, choisissez ce mode. Dans ce cas, le signal vidéo d'un disque enregistré en PAL sera transcodé en NTSC.

PAL
– Si votre téléviseur ne peut décoder que le PAL, choisissez ce mode. Dans ce cas, le signal vidéo d'un disque enregistré en NTSC sera transcodé en PAL.

AUTO
– Si votre téléviseur peut décoder plusieurs systèmes, par exemple PAL et NTSC, choisissez ce mode. Le codage de sortie dépendra du codage couleur du signal vidéo du disque.

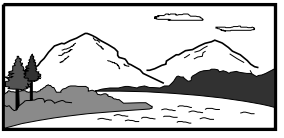
– Calibrer l'écran de TYPE DE TV

Permet de régler l'aspect de l'image sur le téléviseur connecté.

4:3 PS (Mode Recadrage Automatique)
– Utilisez ce réglage si vous possédez un téléviseur conventionnel et si l'image de votre DVD n'est pas uniquement en écran large. L'image sera alors affichée sur toute la hauteur de l'écran, et les bords seront automatiquement coupés si nécessaire.

4:3 LB (Mode Letter-box)
– Utilisez ce réglage si vous possédez un téléviseur conventionnel et si l'image de votre DVD est uniquement en écran large. L'image sera alors affichée sur toute la largeur de l'écran, avec des bandes noires au-dessus et en dessous de l'image.

16:9 (Mode écran large)
– Si votre TV est écran large, utilisez ce réglage disponible sur un disque (vous devez aussi régler l'écran large de votre TV sur 'écran plein'), les préférences propres au disque seront alors utilisées.



Remarque:
Le format que vous sélectionnez doit être disponible sur le disque. Sinon, le réglage du Format TV n'aura aucun d'incidence sur l'image pendant la lecture.

Pour retirer le menu

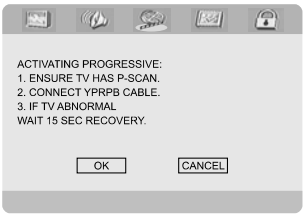
Appuyez à nouveau sur **SYSTEM MENU**.

Configuration de la fonction de balayage progressif (uniquement pour les téléviseurs dotés de cette fonction)

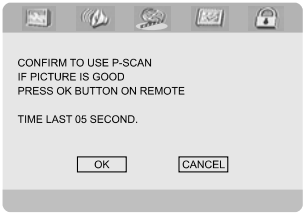
Le balayage progressif permet d'afficher deux fois plus d'images par seconde que le balayage entrelacé (téléviseurs classiques). Avec près du double de lignes, le balayage progressif offre une résolution et une qualité d'image supérieures.

IMPORTANT!
Avant d'activer la fonction de balayage progressif, vous devez :
1) vérifier que votre téléviseur prend en charge les signaux de balayage progressif;
2) vérifier que le lecteur de DVD est raccordé au téléviseur par l'intermédiaire du câble Y Pb Pr (voir "**Utilisation du jack vidéo**".)

1. Allumez le téléviseur.
2. Désactivez le mode Balayage progressif de votre téléviseur ou activez le mode Balayage entrelacé (reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur).
3. Appuyez sur la touche **ECO POWER/ STANDBY-ON** ⏻ (⏻ de votre télécommande) de votre télécommande pour mettre le lecteur de DVD sous tension.
4. Sélectionnez le canal d'entrée vidéo adéquat
   ➜ L'écran DVD d'arrière-plan s'affiche.
5. Appuyez sur la touche **SYSTEM**.
6. Appuyez plusieurs fois sur la touche ◀ ▶ pour sélectionner "**VIDEO SETUP PAGE**".
7. Réglez l'option "**TV MODE**" sur "**P-SCAN**", puis appuyez sur **OK** pour confirmer.
   ➜ Le menu d'instructions s'affiche à l'écran.



8. Appuyez sur la touche ◀ ▶ pour sélectionner l'option OK du menu, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.
   Une image déformée s'affiche à l'écran jusqu'à l'activation du mode Balayage progressif du téléviseur.
9. Activez le mode Balayage progressif de votre téléviseur (reportez-vous au manuel d'utilisation du téléviseur).
   ➜ Le menu ci-dessous s'affiche à l'écran.



10. Appuyez sur la touche ◀ ▶ pour sélectionner l'option OK du menu, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.
    ➜ La configuration est terminée : vous bénéficiez dès à présent d'une image de haute qualité.

Désactivation manuelle du balayage progressif

- **Si l'image déformée ne disparaît pas**, le téléviseur connecté ne prend peut-être pas en charge les signaux de balayage progressif et ce mode a été activé par erreur. Vous devez restaurer le format entrelacé.

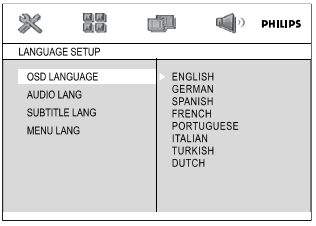
1. **Désactivez** le mode Balayage progressif de votre téléviseur ou activez le mode Balayage entrelacé (reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur).

2 Appuyer sur **SYSTEM** sur la télécommande pour quitter le menu de système puis **DISC** pour quitter SCAN progressif.
➜ L'écran DVD d'arrière-plan bleu s'affiche à l'écran.

Remarques:
– Durant la lecture normale en mode de balayage progressif, appuyez sur le bouton DISC pour sortir du mode de balayage progressif.

Etape 4: Régler les préférences de langue

Vous pouvez sélectionner votre paramètres de langue préférée permettant ainsi au Système Micro DVD de basculer automatiquement dans votre langue toutes les fois que vous chargez un disque. Si la langue sélectionnée n'est pas disponible sur le disque, la langue réglée par défaut est utilisée. Mais le menu langue du Système Micro DVD ne peut être changé une fois sélectionné.



1 En mode d'arrêt ou durant la lecture, appuyez sur **SYSTEM MENU**.

2 Appuyer sur les touches ◄/►/▲/▼ sur la télécommande pour sélectionner votre option préférée.

➜ Aller à **LANGUAGE SETUP** et appuyer sur ▼.
➜ Aller à l'un des paramètres suivants et appuyer sur ►.

OSD LANGUE (affichage sur écran)
Permet de changer la langue affichée sur l'écran duétél viseur. Sélectionnez une langue sur la liste affichée.

AUDIO LANG (DVD seulement)
Permet de changer la langue des sous-titres. Sélectionnez une langue sur la liste affichée.

SOUSTITR LANG (DVD seulement)
Permet de changer la langue de la piste sonore. Sélectionnez une langue sur la liste affichée.

MENU LANG (DVD seulement)
Permet de sélectionner la langue pour le menu DVD.

Si la langue sélectionnée n'est pas enregistrée sur le DVD, l'une des langues enregistrées est automatiquement sélectionnée (sauf pour «OSD»).

3 Appuyer sur ▲/▼ pour sélectionner une langue et appuyer sur **OK**.

4 Répéter les **étapes 2 et 3** pour les autres réglages.

Pour retirer le menu

Appuyez à nouveau sur **SYSTEM MENU**.

Commutation marche/arrêt

- Appuyez sur **ECO POWER/STANDBY-ON** ⏻ (**STANDBY** ⏻ de la télécommande).
  ➜ "HELLO" est affiché brièvement. Le système se commute sur la dernière source sélectionnée.
- Appuyez sur **DISC**, **TUNER** ou **AUX** de la télécommande.
  ➜ Le système se commute sur la source sélectionnée.

Pour mise en circuit du mode de veille

- Appuyez sur **ECO POWER/STANDBY-ON** ⏻ (**STANDBY** ⏻ de la télécommande).
  ➜ Le niveau de volume, les réglages du son intéractif, le dernier mode sélectionné, les pré-réglages de la source sonore et du tuner seront enregistrés dans la mémoire du lecteur.

Pour mise en circuit du mode de veille Eco Power

- Appuyez sur **ECO POWER/STANDBY-ON** ⏻ dans le mode activé.
  ➜ Le système se met en mode de veille d'économie (ECO POWER LED - l'indicateur d'alimentation économique est allumé) ou en mode normal de veille avec l'affichage de l'heure.
- Le niveau de volume (jusqu'au niveau 12 au maxinum), les réglages du son intéractif, le dernier mode sélectionné, les pré-réglages de la source sonore et du tuner seront enregistrés dans la mémoire du lecteur.
- Si le système est en mode de veille normal avec l'affichage de l'heure, appuyez et maintenez **ECO POWER/STANDBY-ON** ⏻ durant 3 secondes ou plus pour permuter en mode de veille Eco ou vice versa.

Attente automatique avec économie d'énergie

Grâce à la caractéristique d'économie d'énergie, l'unité passe automatiquement en position d'attente 15 minutes après qu'une un CD n'a atteint la fin ou qu'aucune commande n'a été actionnée.

Contrôle du son

Vous ne pouvez sélectionner qu'un contrôle sonore à la fois: DBB, DSC ou LOUDNESS.

DBB (Dynamic Bass Boost)

DBB amplifie la basse.

- Appuyez sur **DBB** de la télécommande pour activer/désactiver la fonction DBB.
  ➜ Certains CD ou certaines cassettes peuvent être enregistrés en vitesse de modulation élevée, ce qui engendre une distorsion à un volume élevé. Le cas échéant, supprimez le mode DBB ou réduisez le volume.

DSC (Digital Sound Control)

DSC propose une combinaison différente de paramètres de compensation de son présélectionnés.

- Appuyez à plusieurs reprises sur **DSC** de la télécommande pour sélectionner: CLASSIC, JAZZ, ROCK, POP ou FLAT (pour DVD: NORMAL, CONCERT, DRAMA, ACTION ou SCI-FI).

LOUDNESS

La fonction INTENSITE SONORE (LOUDNESS) permet que le système augmente automatiquement l'effet sonore aigu et basse à un volume faible (plus le volume est fort, plus faible sera l'augmentation de l'aigu et de la basse).

- Appuyez sur **LOUDNESS** sur la télécommande pour activer ou désactiver la fonction INTENSITÉ.
  ➜ L'icône apparaît/disparaît après avoir activé/désactivé cette fonction.
  ➜ LOUD ON ou LOUD OFF apparaît.

Réglage du volume

Appuyez sur **VOLUME -/+** (**VOL +/-** de la télécommande) pour augmenter ou diminuer le niveau sonore.
➜ "VOLUM xx" est le niveau de volume minimum. "xx" est le niveau de volume maximum.

Pour l'écoute au casque

- Connectez la prise du casque à la prise ⎙ située en haut de la face arrière du lecteur DVD.
  ➜ Les hauts-parleurs sont alors coupés.

Pour couper momentanément le son

- Appuyez sur **MUTE** sur la télécommande.
  ➜ La reproduction sonore se poursuit sans son audible et "MUTING" s'affiche.
- Pour réactiver la reproduction du son, on peut:
  – appuyez à nouveau sur **MUTE**;
  – arégler les commandes de volume;
  – changer de source.

Réglage de luminosité du rétroéclairage

- Appuyez à plusieurs reprises si nécessaire sur la touche **DIM** pour régler la luminosité de l'écran.

IMPORTANT!

– Ce système est conçu pour les disques courants. N'utilisez aucun accessoire, comme des bagues stabilisatrices ou des films de traitement des disques, etc., car ils risquent d'endommager le mécanisme.

– Ne pas bouger le système durant la lecture. Le faire peut l'endommager.

– Les disques DVD et les lecteurs sont construits avec des restrictions régionales. Avant de lire un disque, s'assurer que le disque correspond au code régional de votre lecteur.

– Selon les exigences de format des DVD ou des VCD, certaines opérations peuvent être différentes ou restreintes.

– N'appuyez pas sur le tiroir du disque et ne placez pas d'autre objet qu'un CD dans ce tiroir. Vous pourriez provoquer un dysfonctionnement.

– Si l'icône de fonction interdite s'affiche sur l'écran du téléviseur lorsque vous appuyez sur une touche, cela signifie que cette fonction n'est pas disponible sur le disque en cours de lecture ou à ce moment-là.

Lecture de disques

1. Connectez les cordons d'alimentation du lecteur de DVD et du téléviseur (et éventuellement d'une chaîne hi-fi ou d'un récepteur audiovisuel) à une prise de courant.
2. Allumez le téléviseur et trouvez son canal d'entrée vidéo. (Voir "Réglage du téléviseur").
3. Appuyez sur la touche **STANDBY-ON** ⏻ (**STANDBY** ⏻ de la télécommande).
   ➜ L'écran d'arrière-plan bleu du lecteur de DVD Philips devrait apparaître sur le téléviseur.
4. Insérez un disque dans la fente de chargement.
   ➜ Assurez-vous que la face imprimée est orientée vers vous.
   ➜ Assurez-vous d'avoir enlever tout autre disque de la fente de chargement.
5. La lecture commencera automatiquement (selon le type de disque).
   ➜ Si un menu de disque s'affiche sur le téléviseur, voir page suivante "Utilisation du menu du disque".
   ➜ Si le disque est bloqué par le contrôle parental, vous devrez saisir votre mot de passe de quatre chiffres (voir "AJUSTER LE SYSTÈME-MOT DE PASSAG".)
6. A tout moment, pour arrêter la lecture, appuyez sur ■.

Utilisation du menu du disque

Lorsque vous insérez certains disques, un menu apparaîtra sur le téléviseur.

Pour sélectionner une fonction de lecture ou un élément

- Utilisez ◄/►/▲/▼ et **OK** ou les **touches numériques (0-9)** de la télécommande.
  ➜ La lecture commencera automatiquement.

Pour entrer dans le menu ou en sortir

- Appuyez sur la touche **DISC MENU** de la télécommande.

Pour les VCD avec fonction contrôle de lecture (PBC) (version 2.0 uniquement)
La lecture en mode PBC permet d'utiliser des CD vidéo de manière interactive, à l'aide d'un menu affiché.

- Pendant la lecture, appuyez sur **DISC MENU**.
  ➜ Si le PBC était ACTIVÉ, il sera réglé sur DÉSACTIVÉ et la lecture continuera.
  ➜ Si le PBC était DÉSACTIVÉ, il sera réglé sur ACTIVÉ et le menu réapparaîtra sur l'écran.

Commandes de lecture de base

Interruption de la lecture (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

1. Durant la lecture, appuyez sur ▶II.
   ➜ Playback will pause and sound will be muted.
2. Appuyez à nouveau sur ▶II pour sélectionner l'image suivante.

Sélection d'une plage/ d'un chapitre (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

1. Appuyez sur **PRESET** I◄/ ►I durant la lecture pour accéder au chapitre/titre/plage précédent(e) ou suivant(e).
2. Appuyez sur touches **numériques (0-9)** pour taper directement le numéro de piste ou de chapitre.

Reprise de la lecture à partir du dernier point d'arrêt (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- En mode d'arrêt et lorsqu'un disque n'a pas été enlevé, appuyez sur ▶II.

Pour annuler le mode de reprise

- En mode arrêt, appuyez de nouveau sur la touche ■.

Zoom (DVD/VCD/JPEG)

La fonction zoom vous permet d'agrandir ou de réduire l'image durant la lecture.

1. Appuyez sur **ZOOM** à plusieurs reprises pour agrandir ou réduire l'image durant la lecture.
2. Appuyez sur ◄◄/►►/▲/▼ pour parcourir l'image à l'écran.

Différents modes de lecture : SHUFFLE (ALEATOIRE) et REPEAT (REPETITION)

- Appuyez sur **REPEAT** pour choisir un mode de répétition durant la lecture.

Pour DVD
CHAPTER
– pour répéter la lecture du chapitre en cours de lecture.

TITLE
– pour répéter la lecture de la titre.

OFF
– désactive le mode de répétition.

Pour VCD/MP3/CD
REP 1
– pour répéter la lecture de la piste.

REP ALL
– pour répéter la lecture du disque entier.

REPEAT ALL SHUFFLE
– désactive le mode de répétition.

OFF
– désactive le mode de répétition.

Répétition A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

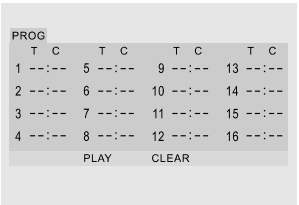
1. Appuyez sur **A-B** au point de départ de votre choix.
2. Appuyez à nouveau sur **A-B** au point de fin de votre choix.
   ➜ Les points A et B ne peuvent être définis qu'à l'intérieur d'un même chapitre ou d'une même piste.
   ➜ Ce passage se répète alors en continu.
3. Pour quitter la séquence, appuyez sur **A-B**.
   ➜ "A-B CANCEL" apparaît sur l'écran TV.

Ralenti (DVD/VCD)

1. Appuyez sur ▲/▼ durant la lecture pour sélectionner la vitesse en avant désirée: 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6 or 1/7.
   ➜ Le son est mis en sourdine.
2. Pour revenir à la lecture normale, appuyez sur ▶II.

Programme (non disponible pour les CD d'images)

Pour sélectionner l'ordre de lecture préféré des pistes/chapitres.



1. Appuyez sur **PROGRAM** de la télécommande pour accéder au menu du programme.
2. Servez-vous du clavier **numérique (0-9)** pour taper les numéros de plage ou de chapitre.
3. Déplacez le curseur en appuyant sur ◄/►/▲/▼ pour sélectionner **PLAY**.
4. Appuyez sur **OK** pour démarrer la lecture.

Recherche avant / arrière (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

1. Appuyez sur les touches **TUNING ◄◄/►►** (**◄/►** de la télécommande) durant la lecture pour sélectionner la vitesse souhaitée : 2X, 4X, 8X, 16X ou 32X (vers l'avant ou l'arrière).
   ➜ Le son sera mis en sourdine.
2. Pour revenir à la lecture normale, appuyez sur **PLAY/PAUSE ►II**.

Recherche de l'heure & recherche par numéro de chapitre/plage (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

1. Appuyez sur **GOTO/STEREO** jusqu'à ce que l'heure ou la boîte de modification du chapitre/plage apparaisse.
2. Tapez le moment désiré en heures, minutes et secondes dans la zone éditable à l'aide du clavier numérique de la télécommande.

OU

Entrez le numéro du chapitre/plage dans la boîte de modification du chapitre/plage en utilisant le clavier numérique de la télécommande.

Affichage des informations durant la lecture (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- Durant la lecture, appuyez sur **DISPLAY** pour afficher les informations du disque sur l'écran TV.

Pour DVD/VCD/CD

➜ Temps de lecture restant de la plage ou du titre en cours.
➜ Temps de lecture écoulé de la plage ou du titre en cours.
➜ Durée totale de lecture du disque entier.
➜ Temps de lecture restant du disque entier.
➜ Affich désactivé.
Ou
➜ Temps de lecture restant de la plage en cours.
➜ Durée de lecture restante du disque entier.
➜ Affich désactivé.

Pour MP3 CD

➜ Temps de lecture restant de la plage en cours.
➜ Durée de lecture restante du disque entier.

Fonctions spéciales de disques

Lecture d'un titre (DVD)

1. Appuyez sur **DISC MENU**.
   ➜ Le menu titres du disque s'affiche sur l'écran du téléviseur.
2. Appuyez sur les touches **◄/►/▲/▼** pour sélectionner une option de lecture.
3. Appuyez sur **OK** pour confirmer.

Angle de caméra (DVD)

- Appuyez à plusieurs reprises sur **ANGLE** pour sélectionner l'angle désiré.

Changement de langue de doublage (pour les DVD enregistrés en plusieurs langues)

- Appuyez à plusieurs reprises sur **AUDIO** pour sélectionner la langue de doublage désirée.

Changement de canal audio (pour VCD)

- Appuyez sur **AUDIO** pour sélectionner les canaux audio disponibles fournis par le disque (STÉRÉO, MONO G, MONO D ou MIXAGE MONO).

Sous-titres (DVD)

- Appuyez à plusieurs reprises sur **SUBTITLE** pour sélectionner la langue de sous-titres désirée.

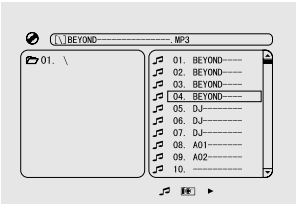
Lecture de MP3/WMA/CD image JPEG

IMPORTANT !
Vous devez allumer votre téléviseur et trouver son canal d'entrée vidéo. (Voir "Réglage du téléviseur").

Lecture de MP3/WMA

Généralités

1. Insérez un disque MP3/WMA.
   ➜ Un menu des données du disque apparaît sur l'écran TV et la lecture démarre automatiquement à partir de la première plage (fichier).
2. Appuyez sur ◄ pour aller sur la colonne de l'album (dossier) sur la gauche de l'écran TV, puis utilisez ▲/▼ pour sélectionner un album (dossier) et appuyez sur **OK** pour l'ouvrir.



3. Appuyez sur ► pour aller sur la colonne de la plage (fichier) sur la droite de l'écran TV, puis utilisez ▲/▼ pour surligner une plage (fichier) ; ou utilisez directement le Clavier Numérique (0-9) pour entrer le numéro de la plage (fichier) désiré(e).
4. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
   ➜ La lecture commencera à partir du fichier sélectionné jusqu'à la fin du dossier.

Remarque:
– Le temps de lecture de la table des matières du disque peut être supérieur à 10 secondes si le nombre d'enregistrements compilés sur le disque est élevé.

Sélection de la lecture

Durant la lecture, vous pouvez;

- Appuyez sur **PRESET** ⏮/⏭ de la télécommande pour sélectionner un autre plage dans le album sélectionné.
- Appuyez sur ⏯ pour sélectionner un autre titre ou une autre photo dans le répertoire sélectionné.

Lecture de CD image JPEG

Généralités

1. Insérez un disque JPEG images.
   ➜ Un menu des données du disque apparaît sur l'écran TV et la lecture démarre automatiquement à partir de la première plage (fichier).
2. Appuyez sur ◄ pour aller sur la colonne de l'album (dossier) sur la gauche de l'écran TV, puis utilisez ▲/▼ pour sélectionner un album (dossier) et appuyez sur **OK** pour l'ouvrir.
3. Appuyez sur ► pour aller sur la colonne de la plage (fichier) sur la droite de l'écran TV, puis utilisez ▲/▼ pour surligner une plage (fichier) ; ou utilisez directement le Clavier Numérique (0-9) pour entrer le numéro de la plage (fichier) désiré(e).
4. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
   ➜ La lecture commencera à partir du fichier sélectionné jusqu'à la fin du dossier.

Sélection de la lecture

Durant la lecture, vous pouvez;

- Appuyez sur **PRESET** ⏮/⏭ de la télécommande pour sélectionner un autre dossier dans le repertoire sélectionné.
- Utilisez ◄/►/▲/▼ de la télécommande pour parcourir les fichiers d'images.
- Appuyez sur la touche ⏯ pour interrompre/reprendre la lecture.
- Appuyez sur ■ pour arrêter la lecture et retourner au menu du contenu du disque.

Fonctions JPEG spéciales

Prévisualisation (JPEG)

- Durant la lecture, appuyez sur la touche **ZOOM** pour changer l'échelle d'affichage de l'image. (2, 3, 4, 1/2, 1/3, 1/4 et OFF).
- Utilisez les touches ◄/►/▲/▼ pour visualiser l'image grossie.

Modes de lecture de panorama (JPEG)

- Durant la lecture, appuyez sur **PROGRAM** pour sélectionner les différents modes de lecture de panorama :
  Mode 0: NONE
  Mode 1: WIPE TOP
  Mode 2: WIPE BOTTOM
  Mode 3: WIPE L
  Mode 4: WIPE R
  Mode 5: DIAGONAL L TOP
  Mode 6: DIAGONAL R TOP
  Mode 7: DIAGONAL L BOTTOM
  Mode 8: DIAGONAL R BOTTOM
  Mode 9: EXTEND CENTER H
  Mode 10: EXTEND CENTER V
  Mode 11: COMPRESS CENTER H
  Mode 12: COMPRESS CENTER V
  Mode 13: WINDOW H
  Mode 14: WINDOW V
  Mode 15: EDGE TO CENTER
  Mode 16: RANDOM

Lecture multi-angle (JPEG)

- Durant la lecture, appuyez sur les touches ◄/►/▲/▼ pour faire pivoter l'image sur l'écran du téléviseur.
  Touche ▲: Inverser l'image verticalement.
  Touche ▼: Inverser l'image horizontalement.
  Touche ◄: Faire pivoter l'image dans le sens antihoraire.
  Touche ►: Faire pivoter l'image dans le sens horaire.

Lecture d'un disque DivX

Ce lecteur de DVD prend en charge la lecture de films DivX gravés de l'ordinateur sur un CD-R/RW

1. Chargez un disque DivX.
   ➜ La lecture commencera automatiquement. Sinon, appuyez sur ►II.
2. Si le film DivX comporte des sous-titres externes, le menu de sous-titrage s'affiche à l'écran du téléviseur pour vous permettre de faire un choix.

- Dans ce cas, appuyez sur la touche **SUBTITLE** de la télécommande pour activer ou désactiver l'affichage des sous-titres.
- Si le disque DivX propose des sous-titres incrustés en plusieurs langues, appuyez sur la touche **SUBTITLE** pour modifier la langue de sous-titrage pendant la lecture.

Conseils utiles:
– Les fichiers de sous-titres portant l'extension .srt, .smi, .sub, .ssa ou .ass sont pris en charge mais ne sont pas repris dans le menu de navigation.
– Le nom du fichier de sous-titrage doit être identique au nom de fichier du film.

Options des menu système

Français

Opérations de base

1. Appuyez sur **SYSTEM MENU** pour ouvrir le Menu installation.
2. Appuyez sur ◄/► pour sélectionner une page à régler.
3. Appuyez les touches ▲ ▼ pour mettre une option en surbrillance.
4. Accédez au sous-menu en appuyant sur la touche ► ou **OK**.
5. Déplacez le curseur à l'aide des touches ▲ ▼ pour mettre en surbrillance l'option de votre choix.
   ➜ Pour le réglage de valeurs, appuyez sur ◄ ► pour ajuster les valeurs.
6. Appuyez sur **OK** pour confirmer.

Pour retourner au menu du niveau supérieur

- Appuyez sur ◄.

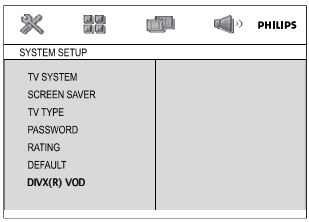
Pour quitter le menu

- Appuyez à nouveau sur **SYSTEM MENU**.
  ➜ Quand vous quittez ce menu, les paramètres sont enregistrés dans la mémoire du lecteur et y restent même si l'appareil est mis hors tension.

Remarque:
– Certaines des fonctions du menu configuration sont décrites dans "Préparatifs".

SYSTEM SETUP

Les options comprises dans le SYSTEM SETUP sont : "TV SYSTEM", "SCREEN SAVER", "TV TYPE", "PASSWORD", "RATING", "DEFAULT" et "DIVX(R) VOD".

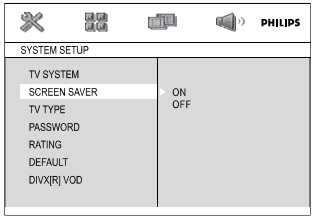


TV SYSTEM

Voir "Préparatifs-Etape 3:Régler les préférences de vidéo".

SCREEN SAVER

Cette fonction active ou inactive l'économiseur d'écran.



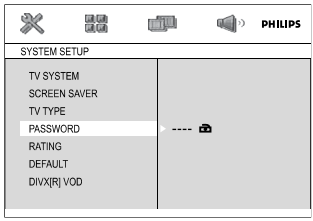
➜ **ON**: En mode ARRÊT ou PAS DE DISQUE, si aucune action n'est effectuée pendant environ 3 minutes, l'économiseur d'écran sera activé.
➜ **OFF**: L'économiseur d'écran est inactivé.

TV TYPE

Voir "Préparatifs-Etape 3:Régler les préférences de vidéo".

PASSWORD

Vous pouvez entrer votre mot de passe de quatre chiffres pour activer ou désactiver le contrôle parental.
➜ " 🔒 " est affiché si le contrôle parental est activé.
➜ " 🔓 " est affiché si le contrôle parental est désactivé.



Changer le mot de passe

1. Allez sur "MOT DE PASSAG" et appuyez sur ► ou **OK** pour accéder au sous-menu.
2. Si " 🔒 " est affiché, entrez le mot de passe par défaut (0000) et appuyez sur **OK** pour débloquer.

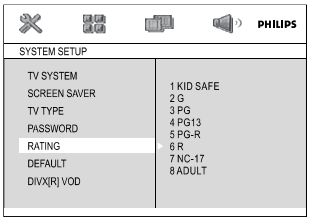
- Si " " est affiché, procédez directement aux étapes ◄ et ►.

3. Entrez votre mot de passe de quatre chiffres en utilisant le Clavier Numérique (0-9) de la télécommande.
4. Appuyez sur **OK** pour confirmer et le nouveau mot de passe prend effet.

Remarque:
– Le mot de passe par défaut (0000) est toujours actif, même quand le mot de passe a été modifié.

RATING

Les films sur DVD peuvent comporter des scènes non adaptées aux enfants. C'est la raison pour laquelle certains disques sont dotés de la fonction de « contrôle parental » s'appliquant à la totalité du disque ou à certaines scènes. Les scènes sont classées par degrés allant de 1 à 8 et des scènes de substitution, plus appropriées, sont également prévues sur le disque. Le classement dépend du pays. La fonction de « contrôle parental » vous permet d'empêcher vos enfants de voir certains films ou de leur montrer des films avec des scènes de substitution.



- Les disques CD-Vidéo, SVCD et CD n'ont pas d'indication de niveau : le contrôle parental est donc sans effet sur ces disques comme sur la plupart des DVD illégaux.

1. Appuyez sur les touches ▲/▼ pour mettre en surbrillance "**RATING**".
2. Accédez au sous-menu en appuyant sur la touche ►.
3. Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner un niveau de classification pour le disque inséré.
   ➜ Les DVD classés au-dessus du niveau que vous avez sélectionné ne pourront pas être regardés, sauf si vous tapez votre mot de passe de 4 chiffres et choisissez un niveau supérieur.

Remarque:
– Certains DVD ne sont pas codés selon un niveau de contrôle parental, bien que la classification du film soit imprimée sur la jaquette. Dans ce cas, la fonctionnalité de contrôle parental ne peut pas être utilisée.

Rating explanations

1 KID SAFE
– Film pour enfants recommandé pour les enfants et tous les publics.

2 G
– Disques prévus pour un large public; recommandés comme acceptable pour les téléspectateurs de tout âge.

3 PG
– L'Assistance Parentale est suggérée.

4 PG 13
– Le disque n'est pas adapté aux enfants âgés de moins de 13 ans.

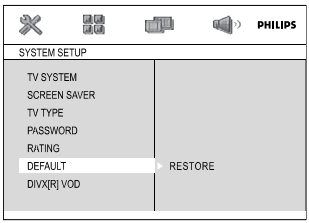
5-6 PG-R, R
– Assistance parentale – Restriction; il est recommandé que les parents écartent les enfants âgés de moins de 17 ans de voir le disque ou leur permettent de le voir seulement lors de l'assistance d'un parent ou d'un adulte.

7 NC-17
– Les disques interdits pour les mineurs de moins de 17 ans; pas recommandés pour les mineurs de moins de 17 ans.

8 ADULT
– Les disques pour adultes seulement; visionnés par des adultes uniquement en raison de scènes sexuelles explicites, de violence, ou de langage.

DEFAULT

Si un problème survient durant le réglage du lecteur, la fonction DÉFAULT sert à rétablir tous les paramètres d'usine. Tous vos réglages personnels seront alors effacés.



1. Appuyez sur les touches ▲/▼ pour mettre en surbrillance "DÉFAULT".
2. Surlignez RETOUR en appuyant sur ►.
3. Appuyer sur **OK** pour confirmer la sélection.

Attention :
– Lorsque cette fonction est activée, tous les paramètres retrouvent leur valeur par défaut établie en usine.

DIVX(R) VOD registration code

Philips vous fournit le code d'enregistrement DivX® VOD (Video On Demand) permettant de louer et d'acheter des vidéos via le service DivX® VOD. Pour plus d'informations, visitez le site Web à l'adresse www.divx.com/vod.

1. Sur la SYSTEM SETUP, appuyez sur ▲ ▼ pour mettre DIVX(R) VOD, puis appuyez sur ▶ ou **OK**.
   ➜ Le code d'enregistrement s'affiche.

Your registration code is: 7SIYHQSG
Please use this code to register this player with the DivX(R) Video On Demand service.
This will allow you to rent and pruchase videos using the DivX(R) Video On Demand format. To learn more go to www.divx.com/vod.
DONE

2. Pour quitter le menu, appuyez sur **OK**.
3. Ce code d'enregistrement vous permet d'acheter ou de louer des vidéos via le service DivX® VOD disponible sur le site Web www.divx.com/vod. Suivez les instructions, puis téléchargez la vidéo sur un CD-R/RW en vue d'une lecture sur le lecteur de DVD.

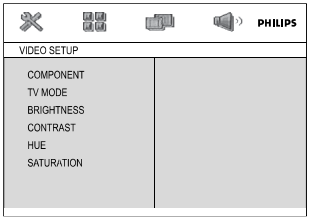
Conseil utiles:
– Les vidéos téléchargées via le service DivX® VOD peuvent uniquement être lues sur ce lecteur de DVD.
– La fonction de recherche d'heures n'est pas accessible durant la lecture d'un film au format DivX®.

LANGUAGE SETUP

Les options comprises dans le LANGUAGE SETUP sont: "OSD LANGUAGE", "AUDIO LANG", "SUBTITLE LANG" et "MENU LANG". Voir "Préparatifs-Etape 4: Régler les préférences de langue".

VIDEO SETUP

Les options comprises dans le VIDEO SETUP sont: "COMPONENT", "TV MODE", "BRIGHTNESS", "CONTRAST", "HUE" et "SATURATION".



COMPONENT

Réglez la sortie vidéo en fonction de votre connexion vidéo. Si vous avez utilisé le jack **VIDEO OUT** (jaune) pour connecter le micro-système de DVD à votre téléviseur, il est inutile de modifier le réglage de sortie vidéo.
➜ **Pr/Cr Pb/Cb Y**: Sélectionnez cet élément si vous avez connecté le lecteur de DVD à votre téléviseur en utilisant les jacks vidéo Scart
➜ **SVIDEO**: Sélectionnez cet élément si vous avez connecté le lecteur de DVD à votre téléviseur en utilisant le jack S-Video.
➜ **TV-RGB**: Sélectionnez cet élément si vous avez connecté le lecteur de DVD à votre téléviseur en utilisant le jack SCART.

TV Mode

Sélectionne le mode de sortie vidéo ou P-SCAN lorsque **Pr/Cr Pb/Cb Y** est sélectionné.
➜ **P-SCAN** et **Interlace**.

Lorsque le mode Balayage progressif est activé, vous bénéficiez d'une image de haute qualité avec moins de scintillement. Ce mode n'est disponible que lorsque vous connectez les prises Y Pb Pr du lecteur de DVD à un téléviseur doté d'une entrée vidéo de balayage progressif. Dans le cas contraire, une image déformée apparaîtra à l'écran du téléviseur. Pour une configuration correcte de la fonction de balayage progressif, reportez-vous Configuration de la fonction de balayage progressif.

BRIGHTNESS

Ajuste le niveau de clarté. Echelle: 0-12.

CONTRAST

Ajuste le niveau de contraste. Echelle: 0-12.

HUE

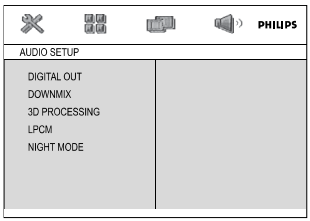
Ajuste le niveau de nuance. Echelle: -6-+6.

SATURATION

Ajuste le niveau de saturation. Echelle: 0-12.

AUDIO SETUP

Les options comprises dans le AUDIO SETUP sont: "DIGITAL OUT", "DOWNMIX", "3D PROCESSING", "LPCM" et "NIGHT MODE".



DIGITAL OUT

➜ **DIGITAL/OFF**: Désactive la sortie digitale.
➜ **DIGITAL/RAW**: Si vous avez connecté DIGITAL OUT à un décodeur/récepteur multicanaux.
➜ **DIGITAL/PCM**: Seulement si votre récepteur est incapable de décoder le son multicanaux.

DOWNMIX

Cette option vous permet de régler la sortie analogique de votre lecteur de DVD.
➜ **LT/RT**: Sélectionnez cette option si votre lecteur de DVD est connecté à un décodeur Dolby Pro Logic.
➜ **STEREO**: Permet de sélectionner la sortie de canal stéréo, le son ne sortant que des deux enceintes avant et du caisson de basses.
➜ **VSS**: Permet au lecteur de DVD d'utiliser des effets sonores surround virtuels.

3D PROCESSING

Le processus 3D fournit un son surround virtuel utilisant juste deux haut-parleurs.
➜ **OFF, CONCERT, CHURCH, PASSIVE, WIDE** et **LIVE**

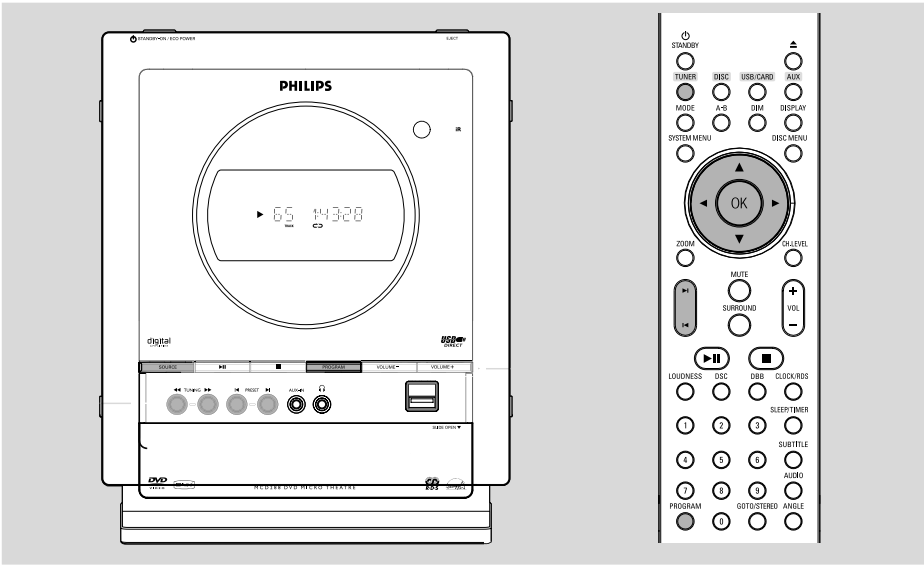
LPCM

Si vous connectez le lecteur DVD à un récepteur compatible via une borne coaxiale, vous devrez régler 'LPCM'.
Les disques étant enregistrés à une certaine fréquence d'échantillonnage, plus cette fréquence est élevée, meilleur est le son.
➜ **48kHz**: Lecture d'un disque enregistré à la fréquence d'échantillonnage de 48 kHz.
➜ **96kHz**: Lecture d'un disque enregistré à la fréquence d'échantillonnage de 96 kHz.
➜ **192kHz**: Lecture d'un disque enregistré à la fréquence d'échantillonnage de 192 kHz.

NIGHT MODE

➜ **OFF**: Sélectionner ce paramètre lorsque vous voulez profiter du son 3D avec ses gammes complètes de dynamiques.
➜ **ON**: Sélectionner ce paramètre pour niveler le volume. Une sortie de volume élevée est nivelée vers le bas et une sortie faible de sortie de volume est nivelée vers le haut à un niveau audible. Cette fonctionnalité est seulement disponible pour les films en mode Dolby Digital.

Réception radio



Réglage sur les émetteurs radio

1. Appuyez sur **SOURCE** de l'appareil de manière répétée ou sur **TUNER** de la télécommande pour sélectionner la source du tuner FM.
2. Maintenez enfoncé **TUNING ◄◄/►►** (◄/► de la télécommande) et relâchez la touche.
   ➜ Le syntoniseur se règle automatiquement sur un émetteur à réception suffisante.
3. Si nécessaire, répétez le point **2** jusqu'à ce que vous trouviez l'émetteur souhaité.

- Pour sélectionner une émission dont le signal est faible, appuyez sur **TUNING ◄◄/►►** (◄/► de la télécommande) brièvement et à plusieurs reprises aussi souvent que nécessaire jusqu'à obtenir une réception optimale.

Programmation des émetteurs radio

Vous pouvez stocker jusqu'à 20 stations de radio FM en mémoire.

Programmation automatique

Maintenez enfoncé **PROGRAM** pendant plus de 2 secondes pour commencer la programmation.
➜ Toutes les stations sont programmées.
➜ *AUTO* s'affiche et les stations disponibles sont programmées dans l'ordre de la bande de fréquences.

Programmation manuelle

1. Réglez sur un émetteur de votre choix (voir "Réglage sur les émetteurs radio").
2. Appuyez sur **PROGRAM** pour commencer la programmation.
   ➜ **PROG** clignote sur l'afficheur.
3. Appuyez sur **PRESET** ⏮/⏭ pour accorder à cet émetteur un numéro de 1 à 20.
4. Appuyez à nouveau sur **PROGRAM** pour confirmer le réglage.
   ➜ **PROG** s'éteint.
5. Répétez les quatre opérations précédentes pour mémoriser d'autres émetteurs.

- Vous pouvez 'écraser' un émetteur préréglé en mémorisant une autre fréquence à sa place.

Accord sur des stations radio préréglées

- Appuyez sur **PRESET** ⏮/⏭ jusqu'à ce que le numéro préréglé de l'émetteur de votre choix soit affiché.

RDS

Le **Système de Données Radio** est un service qui permet aux émetteurs FM d'envoyer des informations complémentaires. Si vous recevez un signal d'un émetteur RDS R·D·S et le nom de l'émetteur sont affichés. En mode de programmation automatique, les émetteurs RDS sont programmés en premier lieu.

Défilement des différentes informations RDS

- Appuyez brièvement et à plusieurs reprises sur **CLOCK/RDS** pour faire défiler les informations suivantes (s'il y a émission):
  - Nom de l'émetteur
  - l'horloge RDS
  - Type de programme tels que NEWS, SPORT, POP M ...
  - Fréquence

Réglage de l'horloge RDS

Certaines stations radio RDS peuvent émettre l'heure réelle toutes les minutes. Vous pourrez alors régler l'horloge en utilisant le signal d'heure émis avec le signal RDS.

1. Captez une station RDS de la bande FM (voir "Réglage de la réception de stations radio").
2. Appuyez sur **CLOCK/RDS**.
   ➜ "RDS 00:00" s'affiche.
   ➜ Si la station RDS n'émet pas l'heure RDS, "RDS CLOCK" s'affiche.

Using a non-USB device

1. Connectez la prise **AUX-IN** du système aux prises **AUDIO OUT** d'un autre appareil audio/vidéo (comme un magnétoscope, un lecteur de disques laser ou un lecteur de cassettes) en utilisant un câble cinch "simple à double" (dont une extrémité offre un connecteur de 3.5" pour la connexion à la prise **AUX-IN** et l'autre extrémité offre deux connecteurs blanc/rouge pour la connexion aux prises AUDIO OUT des autres appareils).
2. Appuyez sur **AUX** pour sélectionner l'entrée d'un l'appareil externe.
   ➜ "AUX" s'affiche.

Remarque:
– Toutes les fonctions de contrôle du son (par exemple DSC, DBB) peuvent être sélectionnées.
– Pour de plus amples détails, consultez le mode d'emploi de l'appareil connecté.

Utiliser un périphérique USB de stockage

En connectant un périphérique USB de stockage à une chaîne Hi-Fi, Vous pouvez écouter la musique stockée dans le périphérique à travers les puissants haut-parleurs de la chaîne Hi-Fi.

Mettre en lecture un périphérique USB de stockage

Périphériques USB de stockage compatibles

Avec la chaîne Hi-Fi, vous pouvez utiliser :
- Mémoire flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- Lecteurs flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- cartes mémoire (nécessite un lecteur de carte supplémentaire pour fonctionner avec cette chaîne Hi-Fi)

Remarque :
– Pour certains lecteurs flash USB (ou périphériques de mémoire), le contenu stocké est enregistré en utilisant la technologie de protection du copyright. Ce contenu protégé ainsi ne pourra être lu sur aucun appareil (comme sur cette chaîne Hi-Fi)

Formats acceptés :
- Format USB ou fichier de mémoire FAT12, FAT16, FAT32 (taille secteur : 512 bytes)
- Taux de bits MP3 (taux de données): 32-320 Kbps et taux de bits variable
- WMA version 9 ou précédente
- Nombre maximal de niveaux imbriqués de répertoire : 8 niveaux
- Nombre d'albums/dossiers : 99 maximum
- Nombre de plages/titres : 999 maximum
- ID3 tag v2.0 ou version supérieure
- Nom de fichier en Uicode UTF8 (longueur maximum : 128 bytes)

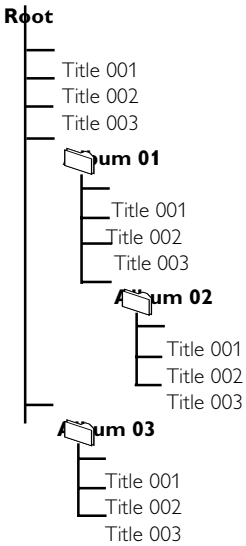
Le système ne lira ou n'acceptera pas ce qui suit :
- Les albums vides : un album vide est un album ne contenant pas de fichiers MP3/WMA et ne sera pas affiché sur l'écran.
- Les fichiers de format non accepté sont ignorés. Ce qui signifie par exemple : Des fichiers en Word.doc ou des fichiers MP3 avec l'extension .dfl sont ignorés et ne seront pas lus.
- AAC, WAV, PCM fichiers audio
- Les fichiers WMA protégés DRM.
- Fichiers WMA en Lossless

Comment transférer les fichiers de musique du PC sur un périphérique de stockage USB

En sélectionnant, en déplaçant et en déposant les fichiers de musique, vous pouvez facilement transférer vos musiques préférées de votre PC sur un périphérique de stockage USB.
Pour le lecteur flash, vous pouvez également utiliser son logiciel de gestion musicale pour transférer les musiques.
Cependant, les fichiers WMA peuvent ne pas être lus pour des raisons d'incompatibilité.

Comment organiser vos fichiers MP3/ WMA sur un périphérique de stockage USB

Cette chaîne Hi-Fi naviguera parmi les fichiers MP3/WMA dans l'ordre des dossiers/sous-dossiers/titres. Exemple:



Organisez vos fichiers MP3/WMA dans différents dossiers ou sous-dossiers comme désiré.

Remarque :

*– **"01"** est affiché comme un album, si vous n'avez pas organisé vos fichiers MP3/WMA dans aucun album sur le disque.*

– Assurez-vous que le nom des fichiers MP3 se termine par .mp3 et WMA se terminent par .wma

– Pour les fichiers WMA protégés DRM, utilisez Windows Media Player 10 (ou supérieur) pour copier/convertir. Consultez www.microsoft.com pour tous les détails sur Windows Media Player et sur WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).

1 Vérifiez que l'appareil USB a été connecté correctement (Voir **Installation, Connexion d'un appareil supplémentaire**)

2 Appuyez une fois ou plus sur **SOURCE** (ou appuyez sur **USB/CARD** sur la télécommande) pour sélectionner **USB**
- NO AUDIO apparaît si aucun fichier audio n'est trouvé dans le périphérique USB.

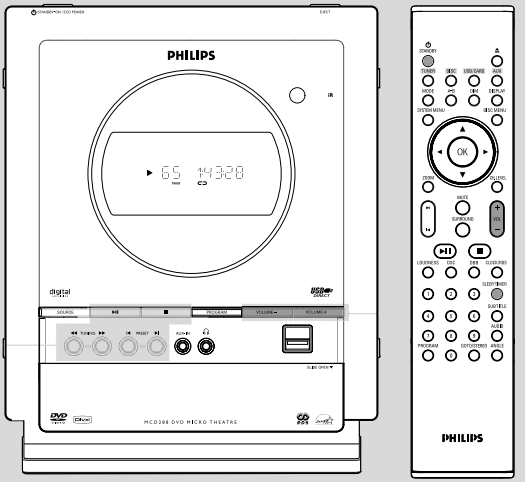
3 Mettez les fichiers audio du USB comme vous le faîtes avec les albums/plages d'un CD (Voir Utilisation du lecteur de CD/MP3 CD).

Remarque :

– Pour des raisons de compatibilité, les informations sur l'album/plage peuvent différer de ce qui est affiché sur le logiciel de gestion de musique du lecteur flash.

– Les noms des fichiers ou textes ID3 seront affichés comme — s'ils ne sont pas en anglais.

Horloge/Temporisateur



Réglage d'horloge

Voir "Préparatifs-Etape 2:Régler l'horloge".

Réglage du temporisateur

- Le système peut être utilisé comme réveil avec la dernière source sélectionnée et qui s'activera à l'heure choisie (qui ne fonctionnera qu'une seule fois). L'heure de l'horloge doit tout d'abord être réglée avant que le minuteur ne soit utilisé.

1. En mode veille, appuyez sur **SLEEP/TIMER** durant plus de deux secondes.
   ➜ "TIMER SET" apparaît. Puis, les chiffres des heures clignotent à l'écran d'affichage.
2. Appuyez sur **VOLUME -/+** (**VOL +/-** de la télécommande) pour régler les heures et appuyez sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer.
   ➜ Puis, les chiffres des minutes clignotent à l'écran d'affichage.
3. Appuyez sur **VOLUME -/+** (**VOL +/-** de la télécommande) pour régler les minutes et appuyez sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer.
   ➜ "TUN","DVD" ou "USB" apparaît.
4. Appuyez sur **VOLUME -/+** (**VOL +/-** de la télécommande) pour sélectionner votre source désirée.
5. Appuyez de nouveau sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer le réglage de l'heure.
   ➜ ⏲ s'affiche.

Pour désactiver le temporisateur

- Appuyez de nouveau sur **SLEEP/TIMER.**
  ➜ ⏲ disparaît

Réglage du minuteur de mise en veille

La minuterie à rebours permet de mettre l'équipement automatiquement hors service après une période de temps préréglée.

1. Appuyez à plusieurs reprises sur **SLEEP/TIMER** de la télécommande.
   ➜ Les réglages sont les suivants (temps en minutes):
   OFF → 15 → 30 → 45 → 60 → 75 → 90 → 105 → 120 → OFF
   ➜ "SLEEP xx" ou "SLEEP OFF" s'affiche. "xx" indique le temps en minutes.
2. Lorsque vous avez atteint le délai voulu, relâchez le bouton **SLEEP/TIMER**.
   ➜ zzz disparaît

Pour désactiver le temporisateur de mise en veille

- Appuyez à plusieurs reprises sur **SLEEP/TIMER** jusqu'à ce que "00" disparaît, ou appuyez sur le bouton **STANDBY-ON** ⏻ (**STANDBY** ⏻ de la télécommande).
  ➜ zzz disparaît

AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie ..... 100 W RMS
Rapport signal/bruit ..... ≥ 65 dBA
Réponse en fréquence . 150 – 20000 Hz, ± 3 dB
Sensibilité d'entrée AUX ..... 0.5 V (max. 2 V)
Impédance haut-parleurs ..... 6 Ω
Impédance écouteurs ..... 32 Ω -1000 Ω

LECTEUR DE DVD

Type de laser ..... Semiconductor
Diamètre du disque ..... 12cm / 8cm
Décodage vidéo ..... MPEG-2 / MPEG-1
Vidéo CNA ..... 10 Bits
Système de codage couleur ..... PAL / NTSC
Format vidéo ..... 4:3 / 16:9
Signal/bruit vidéo ..... 56 dB (minimum)
Sortie vidéo composite ..... 1.0 Vp-p, 75 Ω
Sortie S-vidéo ..... Y - 1.0 Vp-p, 75 Ω
..... C - 0.286 Vp-p, 75 Ω
Audio DAC ..... 24 Bits / 96 kHz
Réponse en fréquence 4 Hz - 20 kHz (44.1kHz)
..... 4 Hz - 22 kHz (48kHz)
..... 4 Hz - 44 kHz (96kHz)
Sortie Numérique .....
SPDIF (interface numérique Sony Philips) Coaxial
Nombre de pistes programmables 16
Rapport signal/bruit ..... ≥ 65 dBA
Séparation des canaux ..... ≥ 40 dB (1 kHz)
Distorsion harmonique totale ..... < 0.1% (1 kHz)

Lecteur de USB

USB 12Mb/s, V1.1
..... vous pouvez lire fichiers CDDA/MP3/WMA
Nombre d'albums/dossiers ..... 99 maximum
Nombre de plages/titres ..... 999 maximum

SYNTONISEUR

Fréquence FM ..... 87,5 – 108 MHz
Fréquence MW ..... 531 – 1602 kHz
Fréquence LW ..... 153 – 279 kHz
Sensibilité à 75 Ω
– mono, 26 dB rapport signal/bruit ..... 2,8 µV
– stéréo, 46 dB rapport signal/bruit ..... 61,4 µV
Sélectivité ..... ≥ 28 dB
Distorsion harmonique totale ..... ≤ 5%
Réponse de fréquence ..... 40 – 5000 Hz (-6 dB)
Rapport signal/bruit ..... ≥ 58 dBA

HAUT-PARLEURS

Haut-parleurs avant

Impédance ..... 6 Ω
Sensibilité ..... 80 ± 4dB
Réponse en fréquence 150Hz-20kHz
Dimensions .... 140 (W) x 220 (H) x 33 (D) mm
Poids ..... 6.6 kg/each

Subwoofer

Subwoofer (conception sans couverture des aimants) ..... 8"
Impédance ..... 8 Ω
Puissance de sortie ..... 60 W
Dimensions (l x h x p) .....
..... 170 mm x 197 mm x 302 mm
Poids ..... 10.6 kg

GÉNÉRALITÉS

Alimentation ..... 220 / 50 Hz
Dimensions (l x h x p) .... 200 x 250 x 110 (mm)
Poids (avec/sans les haut-parleurs) .... 7.1 / 3.5 kg
Consommation d'énergie en veille ..... ≤ 4W

Sujet à toutes modifications sans avis préalables.

Dépannage

ATTENTION

N'ouvrez pas l'appareil en raison des risques d'électrocution! Vous ne devez en aucun cas tenter de réparer vous-même l'appareil car la garantie serait alors invalidée. N'ouvrez pas l'appareil en raison des risques d'électrocution.

En cas de problème, contrôlez au préalable les points ci-dessous avant de faire réparer l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en suivant ces conseils, consultez votre revendeur ou votre centre de service après-vente.

Problème	Solution
Pas d'alimentation.	✔ Vérifiez que le cordon secteur est correctement branché. ✔ Appuyez sur **ECO POWER/STANDBY-ON** ⏻ le dessus du micro-système de DVD pour l'allumer.
Pas d'image.	✔ Vérifiez que le téléviseur est allumé. ✔ Vérifiez les connexions vidéo. ✔ Appuyez sur SOURCE en haut du lecteur DVD de façon répétitive pour sélectionner "DVD" ou appuyez sur DISC sur la télécommande. ✔ Si la fonction de balayage progressif est activée mais que le téléviseur connecté ne prend pas en charge les signaux de balayage progressif ou que les câbles ne sont pas branchés correctement, reportez-vous Configuration de la fonction de balayage progressif pour plus d'informations sur la configuration correcte de la fonction de balayage progressif ou désactivez cette fonction en suivant les instructions ci-dessous : 1) Désactivez le mode Balayage progressif de votre téléviseur ou activez le mode Balayage entrelacé. 2) Appuyer sur SYSTEM sur la télécommande pour quitter le menu de système puis DISC pour quitter SCAN progressif.
Image distordue ou médiocre.	✔ Il peut se produire que l'image présente une légère distorsion. Ce cas ne représente pas un dysfonctionnement. ✔ Nettoyez le disque.

Image totalement distordue ou noir et blanc.	✔ Les téléviseurs ont un système de codage couleur. Si le codage couleur du micro-système de DVD est différent de celui du téléviseur, l'image peut être distordue ou en noir et blanc. Sélectionnez le réglage "Système TV" adéquat.
Le rapport hauteur/ largeur de l'image ne peut pas être modifié, bien que le téléviseur soit de type écran large.	✔ Le rapport hauteur/ largeur de l'image est défini sur le DVD. ✔ Selon le modèle de téléviseur, il peut être impossible de modifier le format de l'image.
Pas de son, ou son distordu.	✔ Réglez le volume. ✔ Vérifiez que les haut-parleurs sont connectés correctement. ✔ Remplacez les câbles des enceintes. ✔ Déconnectez les écouteurs. ✔ L'appareil est en pause, en ralenti ou en avance/ retour rapides ; appuyez sur la touche **PRESET/ ▶ II** (ou **▶ II** de la télécommande) pour reprendre le fonctionnement normal.
Le micro-système de DVD ne démarre pas.	✔ Insérez un disque lisible de façon correcte, face gravée vers le bas. ✔ Vérifiez le type de disque, le système de codage couleur et le code de zone. Vérifiez que la surface du disque ne comporte pas d'éraflures ou de taches. ✔ Appuyez sur la touche SYSTEM MENU pour désactiver l'écran de menu. ✔ Annulez la fonction de contrôle parental ou changez de classification. ✔ De la condensation s'est formée sur la lentille. Retirez le disque et laissez l'appareil allumé pendant une heure environ.
Le micro-système de DVD ne réagit pas aux pressions sur les touches.	✔ Débranchez le cordon secteur de la prise électrique, et rebranchez-le.
Certaines fonctions ne peuvent pas être activées, telles que les angles, les sous-titres et le son multilingue.	✔ Le son ou les sous-titres ne sont pas enregistrés sur le DVD dans la langue désirée. ✔ Il est interdit de changer la langue utilisée pour le son ou les sous-titres sur ce DVD. ✔ Ces fonctions peuvent ne pas être disponibles sur le DVD.

Dépannage

J'entends un souffle considérable en réception radio.	✔ Réglez la réception sur une fréquence correctement reçue. ✔ Connectez l'antenne. ✔ Développez entièrement l'antenne FM filaire. Positionnez-la pour une réception optimale, et fixez-la au mur. ✔ Connectez une antenne FM ou MW extérieure. ✔ Eloignez l'antenne de l'appareil électrique qui provoque le souffle. ✔ Eloignez l'appareil de votre téléviseur et de votre magnétoscope.
La télécommande ne fonctionne pas correctement	✔ Sélectionnez la source (DISC ou TUNER, par exemple) avant d'appuyer sur le bouton de fonction ✔ Pointez la télécommande vers le récepteur de l'appareil. ✔ Rapprochez la télécommande de l'appareil. ✔ Supprimez tout obstacle éventuel. ✔ Remplacez les piles. ✔ Vérifiez que les piles sont mises en place correctement.
L'écran est sombre.	✔ Appuyez une nouvelle fois sur la touche DIM.
L'appareil émet un ronflement ou un bourdonnement.	✔ Éloignez le micro-système de DVD le plus possible de tout appareil électrique susceptible de provoquer des interférences.
Mauvaise réponse dans les basses.	✔ Vérifiez que la polarité est correcte pour toutes les enceintes.
Impossible de sélectionner l'activation ou la désactivation du balayage progressif	✔ Vérifiez que la sortie du signal vidéo est réglée sur « YUV ».
Absence de son et d'image	✔ Vérifiez que les câbles SCART (PÉRITEL) sont connectés à l'appareil approprié (voir le paragraphe "Connexion à un téléviseur").
Certains fichiers du périphérique USB ne s'affichent pas	✔ Vérifiez si le nombre de dossiers ne dépasse pas 99 ou si le nombre de titres ne dépasse pas 999.

Chapitre: Sections d'une image ou d'un morceau de musique sur un DVD plus petites que les titres. Un titre est composé de plusieurs chapitres. Chaque chapitre est doté d'un numéro de chapitre qui permet de le situer.

Code de zone: Système permettant de lire des disques seulement dans la zone pour laquelle ils ont été conçus. Cet appareil ne lira que des disques ayant un code de zone compatible. Vous trouverez le code de zone à l'arrière de votre appareil. Certains disques sont compatibles avec plusieurs zones (ou toutes les zones : ALL).

Contrôle de la lecture (PBC): Se rapporte au signal enregistré sur des CD vidéo ou SVCD pour contrôler la reproduction. En utilisant des écrans de menu enregistrés sur un CD vidéo ou un SVCD compatible PBC, vous pouvez utiliser aussi bien des disques de type interactif que des disques ayant une fonction de recherche.

Contrôle parental: Une des fonctions du DVD est de limiter la lecture du disque selon l'âge des utilisateurs et le niveau de limitation de chaque pays. Cette limitation varie selon les disques : quand elle est activée, la lecture sera interdite si le niveau du logiciel est supérieur au niveau choisi par l'utilisateur.

Débit de transmission: Quantité de données utilisées pour une longueur de musique précise, mesurée en kilobits par seconde, soit kbps. Ou bien vitesse à laquelle vous enregistrez. Généralement, plus le débit de transmission ou plus la vitesse d'enregistrement est élevé(e), plus la qualité du son est bonne. Cependant, les débits de transmission élevés utilisent davantage d'espace disque.

Dolby Digital: Système de son surround mis au point par Dolby Laboratories, contenant jusqu'à six canaux de son numérique (avant gauche et droit, surround gauche et droit et centre).

DTS: Digital Theater Systems. Système de son surround, différent de Dolby Digital. Ces formats ont été mis au point par des fabricants différents.

Fréquence d'échantillonnage: Fréquence d'échantillonnage de données quand les données analogiques sont converties en données numériques. La fréquence d'échantillonnage représente de façon numérique le nombre de fois où le signal analogique d'origine est échantillonné par seconde.

Jacks AUDIO OUT: Jacks situés à l'arrière du lecteur de DVD qui envoient le son à un autre appareil (téléviseur, stéréo, etc.).

Jack VIDEO OUT: Jack situé à l'arrière du lecteur de DVD qui envoie les images à un téléviseur.

JPEG: Système de compression de données de photos, proposé par Joint Photographic Expert Group, qui permet un rapport de compression élevé avec une faible perte de qualité.

Menu du disque: Ecran permettant de sélectionner les réglages d'image, de son, de sous-titres, de muti-angles, etc. enregistrés sur un DVD.

MP3: Format de fichier avec un système de compression de données de son. "MP3" est l'abréviation de Motion Picture Experts Group 1 (soit MPEG-1) Audio Layer 3. En utilisant le format MP3, un CD-R ou un CD-RW peut contenir environ 10 fois autant de données qu'un CD ordinaire.

PCM (Pulse Code Modulation): Système qui convertit le signal de son analogique en signal numérique pour être traité par la suite, conversion effectuée sans compression des données.

Rapport hauteur/largeur: Rapport de la verticale et de l'horizontale d'une image affichée. Le rapport horizontal / vertical des téléviseurs conventionnels est 4:3, et celui des écrans larges 16:9.

Surround: Système permettant de créer des champs sonores en trois dimensions très réalistes, en disposant plusieurs enceintes autour de l'utilisateur.

S-Vidéo: Produit une image claire en envoyant des signaux de luminance et de couleur séparés. Vous pouvez utiliser S-vidéo seulement si votre téléviseur a un jack d'entrée S-vidéo.

Titre: Section la plus longue d'un DVD de film ou de musique ou album entier sur disque audio. Chaque titre est doté d'un numéro de titre qui permet de le situer.